

# Mundo Uruguayo

ILUSTRACION  
SEMANAL

Año VI

Montevideo, Junio 12 de 1924

Núm. 283

7 CENTESIMOS  
EL EJEMPLAR



CEA

PETRONE

ROMANO

## Los "scorers" de la victoria definitiva

"MUNDO URUGUAYO", en homenaje a los jugadores uruguayos de football que han conquistado en brillante forma el Campeonato Mundial de ese deporte, prestigiando y haciendo conocer en el viejo mundo a nuestra nacionalidad, consagrará todo su número próximo a reflejar en sus páginas la importancia adquirida por el football entre nosotros, historiando sus comienzos y desarrollo. Ampliará, con tal motivo su número de páginas a fin de darle carácter de extraordinario homenaje



## EN HONOR DEL DOCTOR NARANCIO



El Consejo Superior de la Asociación Uruguaya de Football, reunido en sesión extraordinaria con el objeto de rendir un merecido homenaje de simpatía al Dr. Atilio Narancio que partió el viernes de la semana pasada con destino a Norte América



El doctor Atilio Narancio, con un núcleo de amigos que fueron a saludarlo abordo del vapor que lo conduce a Estados Unidos de Norte América

# CARBON DE GLASGOW

Inmejorable para uso de familias  
 Importadores: Wilson, Sons & Co Lda  
 Misiones 1517





Semanario Ilustrado

Aparece todos los jueves  
Editado por la Agencia «Publicidad»  
Capurro y C.  
Calle Juan C. Gómez 1386  
Montevideo

Precio del ejemplar ..... \$ 0.07  
» de suscripción anual » 3.00 oro  
En el extranjero suscrip-  
ción anual ..... » 5.50 »

Los reporteros y fotógrafos de la  
Capital se hallan munidos de una  
credencial en forma, la cual debe  
existir en todos los casos.  
"Los originales no se devuelven,  
sean o no publicados."  
Las colaboraciones no solicitadas,  
no se pagan, aunque se publiquen.

MONTEVIDEO, 12 DE JUNIO DE 1924.

### Hermoso gesto internacional

Chile, la admirable nación andina, siempre ha demostrado un profundo aprecio por el Uruguay, exteriorizado en multitud de circunstancias. Su pueblo es verdadero amigo del nuestro a quien ha rendido cariñosos homenajes, en todos los tiempos y a través de todas las épocas. No existe júbilo uruguayo ni manifestación de esfuerzo victorioso nuestro, que no repercuta hondamente en el alma del gran pueblo que al otro lado de la cordillera de los Andes realiza fecunda vida de progreso institucional y material. Recientemente acaba de testimoniarse de nuevo al Uruguay sus sentimientos fraternos, sus elevados sentimientos de aprecio, resolviendo tributar a uno de nuestros más preclaros talentos, un homenaje merecido de admiración en la erección de una estatua consagradoria en nuestro suelo, a la memoria de José Enrique Rodó. Con este homenaje Chile adhiere elocuentemente a las solemnidades de nuestra primera centuria de vida libre dejando testimonio en el mármol o bronce perdurable de su admiración por una de las figuras más luminosas de la intelectualidad uruguaya y la que más hizo, en su fecunda acción literaria, por el acercamiento de los países de América latina. El monumento, que consagrará perdurablemente la memoria de Rodó, el más grande de los escritores de esta parte del mundo, dirá también, a las generaciones que nos sucedan, del admirable sentimiento confraternal de un noble pueblo a quien nos sentiremos más ligados aun, por el reconocimiento de un homenaje justo en una fecha gloriosa para la nación uruguaya, y por su proverbial gentileza en todos los tiempos. Así, en esa forma se trazan los fundamentos indestructibles de una hermandad espiritual entre las naciones de América.

### "Andrade haciendo goals"

El glorioso "yimbo" Andrade, el coloso de la defensa uruguaya se ha extralimitado de las reglas del deporte y ha llevado su "performance" más allá de lo previsto por la técnica del football: ha hecho goals en el arco sacro de los corazones femeninos.

Las rubias francesitas, esos diablillos de melenitas áureas, se han sentido conmovidas por la destreza y la potencia del récio mozo americano, esa barra de azabache animada por un corazón charrúa y unos nervios de titán.

¿Serán quizás algunos "midnettes" sensitivas, las últimas románticas que aún lloran ante los madrigales del Barrio Latino?

¿Serán "grissetes" de las que siempre ríen ante las cuales habrán deshojado en vano las flores ya marchitas de la poesía noctámbula los bohemios de Montmartre?

¿Serán pálidas burguesitas parisinas que sienten un capricho más?

¿Y porque no han de ser ingé-

nuas niñas, toda ilusión y fantasía que esperando al Príncipe Azul, se han creído ahora frente a un monarca negro que, como en la estrofa de Rubén, "viene, vencedor de la muerte... etc"?

En vez del "Vini, vidi, vinci", Andrade podrá decir: "¡Vine, me vieron y vencí!"

¡Ahijuna! ¡Digan después cuando se mete la pata que uno "hace cosa de negros"!

### El libro del Centenario del Uruguay

Pocas veces se habrá realizado en el país un esfuerzo editorial tan magnífico como el que en estos momentos desarrolla la Agencia "Publicidad" con la edición de "El libro del Centenario del Uruguay" que aparecerá, indefectiblemente, en el 25 de Agosto del año 1925, en ocasión del Centenario de la Declaración de la Independencia Nacional formulada por la Asamblea Constituyente, en la histórica Piedra Alta de la Ciudad de Florida, el 25 de Agosto de 1825. Los que ignoran los sorprendentes progresos realizados por el país desde que se constituyó en nación soberana, hasta nuestros días, tendrán en esta magnífica obra, presentada con toda suntuosidad, a varias tintas, con profusión de tricromías y de grabados desconocidos, el documento más elocuente de esos mismos progresos y la expresión más acabada de cuanto sea digno de ser consignado en un libro consagradorio de la evolución integral y progresiva de un pueblo. Constará este volumen de no menos de 1200 páginas, formato album y no habrá esfuerzo público o privado que contenga una nota de progreso moral, material o cultural para el país, que no sea tratada con la minuciosidad requerida para que se aprecie todo su valor. El capítulo consagrado a la "Riqueza de la tierra", ganadería, agricultura e industrias anexas, ya que él constituye uno de los fundamentos principales del progreso material del país, de su desarrollo económico y de su sólida situación financiera, comprenderá no menos de cien páginas del libro y en él se analizarán las condiciones de vida que ofrece el territorio uruguayo en los primeros días de la conquista, hasta el momento actual, el desenvolvimiento progresivo de todas las iniciativas y esfuerzos en pro de las dos fuentes madres de nuestra riqueza permanente, con revelaciones desconocidas y documentación valiosa en su parte gráfica. Y así como este capítulo serán tratados los que se refieren a las actividades comerciales e industriales del país, sus índices económicos, sus progresos valiosos en la campaña y en las ciudades y pueblos, a fin de que pueda ser utilizado "El libro del Centenario del Uruguay" como un documento de consulta en todos los tiempos y por todos los que se interesen o vinculen al país.

### APREHENSION



—Vámonos, que a lo mejor, ocurre algo...

## MUNDO URUGUAYO

### Los atletas uruguayos en las Olimpiadas de París

El Consejo Nacional de Administración, promulgó la semana pasada la ley sancionada por ambas Cámaras por la que se destina de rentas generales la suma de 20.000 pesos para sufragar los gastos que demanda la intervención de nuestra delegación deportiva en las Olimpiadas de París. Es digna de aplauso esta resolución de los Poderes Públicos. La magnífica actuación que a tenido el team uruguayo de football representativo de ese popular deporte en Sud América, sus triunfos, frente a los equipos más fuertes del mundo, el renombre que con su esfuerzo victorioso dieron al Uruguay, preparan el camino de los nuevos representantes del desarrollo de nuestra cultura física en las grandes Olimpiadas de París, en la que medirán supremacías todas las razas del orbe civilizado. Los footballers uruguayos han desbrozado el camino para llegar a la meta definitiva de los éxitos consagradorios; digieran con elocuencia de lo que son capaces estos pueblos jóvenes de la América desconocida en las justas del músculo y esperamos con fe y tranquilos, la actuación de los representantes de las otras manifestaciones incorporadas al desenvolvimiento de nuestra cultura física, que no ha de demeracer, sin duda alguna, a la que, por muchos días, estremeció de júbilo a nuestro pueblo ante las noticias telegráficas de las etapas victoriosas conquistadas por el cuadro de football uruguayo que supo hacer flamear con gloria los colores patrios, en el viejo mundo

### El sacrificio heroico

El Japón se ha sentido profundamente lesionado en sus sentimientos patrióticos, por la resolución del gobierno norteamericano prohibiendo, en forma terminante y absoluta, la emigración hacia aquel país, de los ciudadanos del Imperio del Sol Naciente. Y ese agravio se ha manifestado en el alma del pueblo japonés en el resurgimiento de una costumbre que se creyó desaparecida para siempre por el influjo civilizador de occidente. Nos referimos a la práctica del Kari-Kari, del tremendo sacrificio de la vida por desgarramiento del vientre, que tuvo su magnífica expresión de consecuencia en la figura heroica del vencedor de Rusia en la última contienda entre las dos grandes potencias. Nuevamente ahora, el telégrafo nos comunica el resurgimiento de la bárbara práctica entre los hijos del Japón heroico y galante, ante la ley promulgada por Estados Unidos contraria a las corrientes de emigración hacia la gran nación del norte de este continente. Se ha inferido una grave ofensa al alma tradicionalista del pueblo japonés, a sus más caros sentimientos, a su orgullo nacional, y en el sacrificio anónimo de muchas vidas ignoradas se deja constancia expresa de la sublime protesta por aquel hecho consumado.

### "Mundo Uruguayo" y la nueva máquina que lo imprimirá

No transcurrirán muchas semanas sin que Mundo Uruguayo salga a la circulación notablemente mejorada en su presentación gráfica, y en su confección artística, respondiendo así a su creciente tiraje, a su mayor aceptación por el público y a las propias exigencias culturales del medio ambiente. Y todas estas mejoras se realizarán sin que se modifique el precio de venta callejera de la revista que en sus cinco años y medio de vida ha sabido reflejar en sus páginas todas las manifestaciones de alguna significación para el país, contribuyendo así a extender su conocimiento en todos los países del mundo donde circula. La magnífica máquina con la que se amplían los talleres de la Imprenta Latina, por los cuales se edita Mundo Uruguayo, única de

su tipo en el país, construída expresamente, con todos los adelantos modernos en materia de máquinas impresoras, para editar nuestra revista, permitirá la mayor presentación de la misma sin temor a competencia de las publicaciones similares que nos llegan del exterior. Rotativa de gran rendimiento construída expresamente para tirajes crecidos como son los de Mundo Uruguayo que superan la cifra de 25.000 ejemplares normalmente, facilitará la compaginación hasta último momento a fin de aprovecharse las notas de actualidad más próximas a la fecha señalada para la salida de la revista. La impresión simultánea a colores de sus páginas, contribuirá, sin duda alguna, a que juzca mejor su material de lectura y gráfico, cobren valor los avisos que en ellas se inserten y en cuanto a sus carátulas la labor artística encuentre medios de hacerlas interesantes y llamativas.

La nueva máquina que se denomina, como ya lo hemos notificado, Mundo Uruguayo, se arma rápidamente en estos instantes pero dado su enorme número de piezas y su propio volumen recién en los primeros días de la primer quincena de Julio estará en condiciones de ser sometida a las pruebas preliminares que deben hacerse para comprobar su buen funcionamiento, y excelente impresión.

### El estímulo a nuestros profesionales

El Consejo Nacional de Administración, acaba de aprobar por unanimidad, la proposición del Ministro de Obras Públicas, por la cual se contratarán especialistas ex-

tranjeros para el estudio y realización de una serie de obras portuarias y de carácter hidrográfico.

Vuelve a ocurrir lo sucedido con el estudio del aprovechamiento de la fuerza hidráulica del Río Negro.

Creemos que con el criterio con que se ha recurrido ahora y en ocasiones anteriores a especialistas extranjeros, se llegará a clausurar nuestra Facultad de Ingeniería.

Tenemos la profunda convicción de que disponemos en el país de profesionales capacitados para esa clase de trabajos técnicos. Se han construído en el Uruguay, con ingenieros nacionales, grandes puertos y obras de hidrografía de innegable importancia, no se justifica pues el hecho de llamar a especialistas del extranjero, en las ocasiones en que el Estado puede proporcionar oportunidad para que nuestros ingenieros apliquen su preparación estimulándolos así en el ejercicio de sus difíciles profesiones.

### LAS RAICES Y HOJAS DE FRESA SON RICAS EN TANINO

Una infusión hecha con 10 gramos de raíces en 500 de agua hirviendo, suele ser bastante eficaz para combatir las diarreas de los niños.

Esta infusión se deja en reposo durante dos horas, y previamente dulcificada con azúcar o jarabe, se administra como bebida usual.

El alcoholato de fresa (a la dosis de 10 a 30 gramos) es un buen estimulante aromático, y del almibar, mermeladas y confituras que con los frutos se preparan, no quiere hablar para no verme precisado a tragar un exceso de saliva.

### PENSAMIENTOS

La bajeza más vergonzosa es la adulación.

Bacon.

**CONVENCERSE!**

que el factor indispensable de una buena comida radica en el aceite a emplearse. Con BAU Vd. conformará siempre su paladar.



# Tipos Costumbres

Por Santiago Dallegri

Era un verdadero budín, Manga-cha, la moza aquella que despachaba a la clientela en el mostrador de la confitería. Pero, caso extraño y contradictorio, siendo una confitera, la confitera, le amargaba la vida a todos sus pretendientes, que constituían verdadera legión.

Al igual que a otros muchos, había ocurrido idéntico contraste al tirifilo de terno entallado e "interlineado" que, en los últimos tiempos, convirtiéndose en el más asiduo cliente de la casa.

"Esta confitera es una "mil hojas" que se va a convertir en el punto de atracción de mis golosinantes aficiones" habíase dicho el efebo para su coleteo. Y consecuente con éste dulce razonamiento, trazado "in mente" el plan táctico de su gentil extrategia dió comienzo a las preliminares operaciones de asedio. Más acentuado el talle del atildado saco, más acicalado aunque de costumbre, más apuesto y gomoso que nunca, oliendo a extracto como un pulverizador, hizo su primera entrada al comercio, bien que esforzándose por disimular su cortedad y emoción.

Ella, Mangacha, que ya le viera diversas veces a través de los cristales de la vidriera, con encantadora ingenuidad, como habituada a chuparse los dedos tras de servir caramelos, le atendió solícita.

—Deseaba, joven?... —

Fijó en ella sus ojos expresivos, el relamido galán, envolviéndola en una mirada amplia, tierna, sedante, y expresóle:

—Una docena de merengues.

—De cuáles?... Los hay de chocolate, de vainilla, de frutilla...

—De los que a usted más le agradan.

—Es usted quien los ha de comer.

—No; son para las niñas de casa.

—¿No serán para su novia?

—¿Novia?... Ojalá la tuviera! — suspiró — son para mis hermanitas.

—Lléveles surtidos, entonces.

—Bueno!

Acomodóle los merengues en la bandejilla de cartón con bordes encanutados, y cuando terminaba de rematar el nudo del fino hilo bicolor que, con el papel estampado, tan peculiar hacen los paquetes de confitería, díjole la confitera:

—Por que no se lleva unas yemas, también?... Son especiales.

—Bueno!

—Un par de docenas?

—Bueno!

—Son riquísimas, va a ver!

—Las hace usted?

—No; yo ayudo a hacer los "marróns glaces"... No quiere llevar algunos, para probar?

—Bueno!

—Le haré una bolsa de un cuarto de kilo...

—Bueno!

Parecióle que iba a cargarlo demasiado al cliente aquel, bondadoso y primerizo, cómo continuara ofreciéndole cosas, y no abusó, Manga-cha. Le envolvió, pues, los "marróns", luego de haberle envuelto las "yemas", y cobró, saludándole amablemente...

—¡Me parece que hay programa, hermano! — iba monologando el presunto conquistador, cargado de

## Mangacha la Confitera

paquetes y aliviado de unos pesos, camino de su casa, donde las niñas hicieron cumplidos honores a las inesperadas golosinas.

Al día siguiente volvió el barbilindo a la confitería, y previa una escena semejante a la anterior, con la confitera, salió de nuevo con unas confituras más y unos pesos menos.



"Cómo lo tomará..." — pensaba para sí, un poco asustado de haberse atrevido a tanto.

Lo tomó a bien, para su satisfacción y tranquilidad pues dejándose ruborizar discretamente, contestóle:

—Es usted muy galante.

—Soy veraz!

Y entusiasmado con la buena acogida dispensada a su requiebro, murmuró para sí, otra vez:

"Aquí hay programa, hermano, hay programa!"

Mangacha, en tanto, tenía ya en la mano una hermosa bombonera de porcelana con flores en relieve, que se la ofrecía, atentísima:

—Es lo más "chic" que hemos te-

nido nunca!... Doce pesos, nada más... En un Bazar le cobran veinte...

—Es que... ya los llevo en caja.

—Para cuando los lleve sueltos... Se la envuelvo?

—Bueno!...

—Es usted de buen gusto.

—Es usted irresistible!

Dióle el dinero en dos billetes de diez, nuestro entallado protagonista, y al recibir el vuelto aprovechó, osado, para estrechar significativamente la mano a la confitera. Esta no dijo nada, no se inmutó lo más mínimo; pero con una vivacidad y rapidez insospechadas, levantó la diestra, y aquella mano blanca, corta y regordeta, sonó recia y enérgica en la mejilla del gomoso...

Confuso y con las impresiones digitales estampadas en el rostro lampiño, apenas si atinó a recoger silenciosos los paquetes; y cuando camino de su casa iba avergonzado y cabizbajo, monológando, todavía, según costumbre, en una elocuente síntesis de la hilación de todos sus pensamientos: "¡Ya te digo, con el programa!"

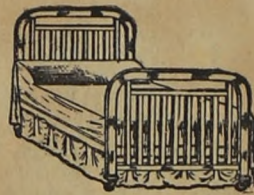
Santiago Dallegri.

## ADOLFO GUTMAN

18 DE JULIO 1071-77

### CAMAS DE BRONCE

ESMALTES BRILLANTE  
Oro mate,  
florentin, patinado, etc.  
ABSOLUTAMENTE GARANTIDOS



### CAMAS DE ACERO

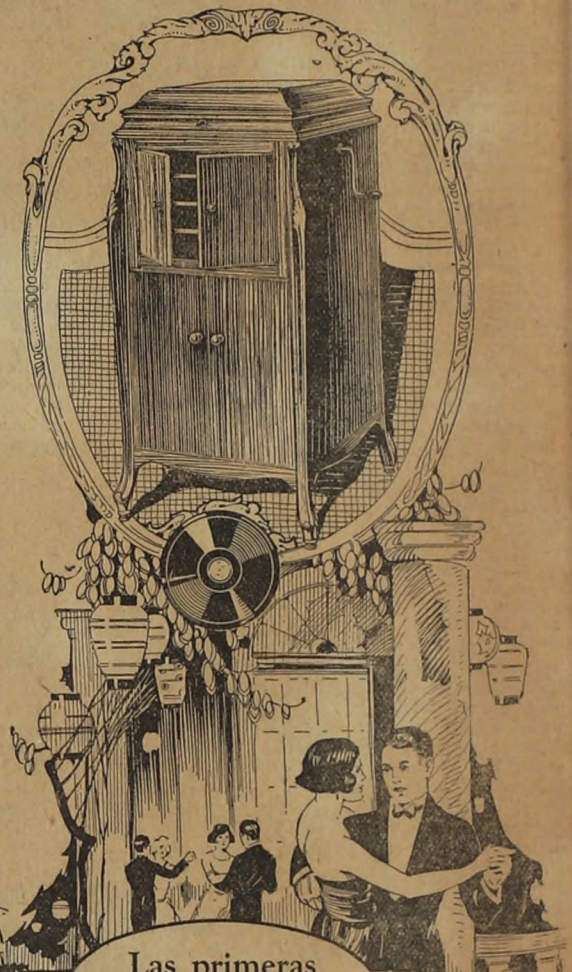
SÓLIDAS, DURABLES, ESTÉTICAS

NUESTROS modelos son creados  
MUEBLES de estilo - - - -

MUEBLES ECONÓMICOS

Papeles Pintados

Sofá camas  
"Darenport"



Las primeras  
orquestas de baile  
están a su disposición  
en la Victrola.

Los discos Victor de baile encarnan toda la gracia encantadora, la belleza indescriptible y el ritmo delicioso que caracteriza a esta clase de música. La Victrola es el instrumento insustituible para improvisar toda clase de bailes. Oiga las últimas novedades en el establecimiento de cualquier comerciante Victor



Victrola

Estos discos de música de la Victor aparecen en los instrumentos y en la etiqueta de los discos Victor Talking Machine Company, Camden, N.J., U.S.A.



Lo primero que hice fué mirar al reloj, mientras entraba al salón de espera de la estación de Louvain, y advertí que tendría que esperar dos horas y diez minutos antes de que pasara el expreso a París.

Había caminado veinte millas y me sentía cansado. No encontrando nada que me distrajera en las paredes de la estación, salí fuera y estuve devanándome los sesos, pensando en lo que debería hacer. La calle era una especie de boulevard plantado de acacias y en ambos lados una línea de casas de distintas formas y diferentes estilos de arquitectura, casas que solo se ven en los pequeños pueblos, y que ascendían a una pequeña loma, a cuyo extremo habian algunos árboles como si terminara en un parque.

De tiempo en tiempo, un gato atravesaba la calle y saltaba sobre los tejados cuidadosamente. Un perro endeble olfateaba cada uno de los árboles y buscaba desperdicios de las cocinas. No se veía ningún ser humano, lo cual me descorazonaba. ¿Qué debía hacer conmigo?

Ya estaba pensando en la inevitable e interminable visita al pequeño café del restaurante de la estación, donde tendría que sentarme frente a un vaso de imbebible cerveza e ilegibles periódicos, cuando distinguí una procesión fúnebre saliendo de una boea calle hacia la que yo estaba, y la vista del *carro fúnebre* fué un alivio para mí. Tendría que darme a cualquier precio, algo que hacer por diez minutos. Repentinamente mi curiosidad despertó. El carro iba seguido por ocho caballeros, uno de los cuales iba sollozando, mientras los demás conversaban.

Mi trivial curiosidad me sugirió la extraña idea de seguirlo, con los ocho caballeros. Eso me tomaría una hora por lo menos, y caminé con los otros, poniendo cara triste. Al ver esto, los últimos dos se volvieron sorprendidos y en seguida se hablaron en voz baja.

Supuse que se preguntaban si yo pertenecía al lugar, y en seguida consultaban a los dos que iban delante, quienes me examinaron de pies a cabeza. Este cuidadoso escrutinio me apenó y para ponerle fin, me adelanté adonde ellos y después de inclinarme dije:

—Pido perdón a Uds. por interrumpir su conversación; pero, viendo un entierro civil, lo he seguido a pesar de no haber conocido al muerto que Uds. acompañan.

—Era una mujer — dijo uno de ellos.

Fué mayor mi sorpresa al oír esto y pregunté:

—Pero es un entierro civil, no es así?

Los otros caballeros, quienes parecían desear comunicarme todo al respecto, dijeron:

—Sí y no.

No podía comprenderlo, pero mi complaciente vecino continuó:

—Es una historia larga. Esta joven se suicidó y esa es la razón porque no puede ser enterrada con ceremonia religiosa. El caballero que va delante sollozando es su esposo.

Yo repliqué con vacilación:

—Ud. me sorprende e interesa mucho, señor. ¿Seré indiscreto si le pregunto la verdad del caso? Si le molesto, olvide que le he dicho algo al respecto.

El caballero tomó mi brazo familiarmente.

—No, en absoluto. Quedemos algo detrás de los otros, y se lo contaré a Ud.; es una historia muy triste. Tenemos tiempo antes de llegar al cementerio, cuyos árboles Ud. puede divisar desde aquí allá arriba, en una loma bastante empinada.

Y comencé:

—Esta joven, Madame Paul Hamot, fué la hija de un rico comerciante de la vecindad, Monsieur Fontanelle. Cuando era apenas una pequeña niña de once años, tuvo una repugnante aventura.

Un mozo de cordel la atacó y ella se vio a la muerte.

Un caso criminal terrible fué el resultado, y el hombre fué sentenciado a trabajos forzados para toda su vida.

La pequeña creció estigmatizada por la desgraciada, sola, sin compañeros; y mientras crecía la gente apenas la besaba, porque se ensuciaba los labios si tocaba su frente, y terminó por ser como un monstruo, un fenómeno para todo el pueblo. "La gente se decía en secreto: "Ud. sabe... la pequeña Fontanelle..." y todo el mundo le volvía la espalda al pasar. Sus padres ni siquiera podían conseguir una aya que la llevara de paseo, porque las otras sirvientas no se acercaban a ella, como si su contacto las envenenara.

Daba lástima ver a la niña ir a jugar todas las tardes. Permanecía desolada, de pie, cerca de su aya, mirando a los otros divertirse. Algunas veces, obedeciendo a un irresistible deseo de juntarse con los demás niños, ella avanzaba tímida, con gestos nerviosos, y se mezclaba con ellos, con furtivos pasos, como consciente de su propia desgracia. Pero inmediatamente las madres, las tías, las ayas, llegaban corriendo de todos los bancos, tomaban a los niños de las manos y se los llevaban

de un modo brutal.

La pequeña Fontanelle permanecía desesperada, sin comprender lo que aquello significaba, y en seguida comenzaba a llorar, con el corazón partido de pena; después emprendía veloz carrera a esconder la cabecita entre las piernas de su aya, sollozando.

Una vez crecida fué peor todavía. Las niñas huían de ella como si estuviese contagiada de la plaga. Pensaban que ella no tenía nada que aprender, nada; que ni siquiera le cabía el derecho al simbólico ornamento de las flores de naranjo; que casi antes de que aprendiera a leer, se había penetrado de ese temible misterio que las madres apenas permiten a sus hijas se lo imaginen; y que tiemblan cuando se lo dicen en

la noche de su matrimonio.

Cuando ella salía a la calle, siempre acompañada de su guía — como si sus padres temieran algún atrevimiento — con los ojos bajos, llenos de esa misteriosa desgracia que sentía pesar sobre ella, las otras niñas, tan inocentes como la gente creía, pero sabedoras, se creteaban mirándola, e inmediatamente volvían la cabeza si ella las sorprendía. Muy pocas la saludaban y las madres pretendían no verla. A

veces algún mal intencionado la llamaba "Madame Baptiste", nombre que correspondía al del individuo que la había asaltado.

Nadie conocía el secreto que torturaba su imaginación, porque ella casi nunca hablaba y jamás reía; y hasta sus mismos padres parecían inconformes a su presencia, como si les hiciese llevar una eterna mancha por falta irreparable. Un hombre honrado, no daría con gusto su mano a un convicto libertado, aunque éste fuese su propio hijo. Y Monsieur y Madame Fontanelle miraban a su hija como a un hijo que acaba de salir de la cárcel.

Ella era bonita y pálida, alta, esbelta, de aspecto distinguido, y me hubiera agradado a mí, Monsieur, a no ser por ese infortunado asunto. Bien; cuando un nuevo sub-prefecto fué nombrado aquí, hace diez y ocho meses, trajo consigo a su secretario privado. Era éste un inteligente muchacho que al parecer había vivido en el barrio latino. Vió



la noche de su matrimonio.

Cuando ella salía a la calle, siempre acompañada de su guía — como si sus padres temieran algún atrevimiento — con los ojos bajos, llenos de esa misteriosa desgracia que sentía pesar sobre ella, las otras niñas, tan inocentes como la gente creía, pero sabedoras, se creteaban mirándola, e inmediatamente volvían la cabeza si ella las sorprendía. Muy pocas la saludaban y las madres pretendían no verla. A

veces algún mal intencionado la llamaba "Madame Baptiste", nombre que correspondía al del individuo que la había asaltado.

Nadie conocía el secreto que torturaba su imaginación, porque ella casi nunca hablaba y jamás reía; y hasta sus mismos padres parecían inconformes a su presencia, como si les hiciese llevar una eterna mancha por falta irreparable. Un hombre honrado, no daría con gusto su mano a un convicto libertado, aunque éste fuese su propio hijo. Y Monsieur y Madame Fontanelle miraban a su hija como a un hijo que acaba de salir de la cárcel.

Ella era bonita y pálida, alta, esbelta, de aspecto distinguido, y me hubiera agradado a mí, Monsieur, a no ser por ese infortunado asunto. Bien; cuando un nuevo sub-prefecto fué nombrado aquí, hace diez y ocho meses, trajo consigo a su secretario privado. Era éste un inteligente muchacho que al parecer había vivido en el barrio latino. Vió

la noche de su matrimonio.

Cuando ella salía a la calle, siempre acompañada de su guía — como si sus padres temieran algún atrevimiento — con los ojos bajos, llenos de esa misteriosa desgracia que sentía pesar sobre ella, las otras niñas, tan inocentes como la gente creía, pero sabedoras, se creteaban mirándola, e inmediatamente volvían la cabeza si ella las sorprendía. Muy pocas la saludaban y las madres pretendían no verla. A

veces algún mal intencionado la llamaba "Madame Baptiste", nombre que correspondía al del individuo que la había asaltado.

Nadie conocía el secreto que torturaba su imaginación, porque ella casi nunca hablaba y jamás reía; y hasta sus mismos padres parecían inconformes a su presencia, como si les hiciese llevar una eterna mancha por falta irreparable. Un hombre honrado, no daría con gusto su mano a un convicto libertado, aunque éste fuese su propio hijo. Y Monsieur y Madame Fontanelle miraban a su hija como a un hijo que acaba de salir de la cárcel.

Ella era bonita y pálida, alta, esbelta, de aspecto distinguido, y me hubiera agradado a mí, Monsieur, a no ser por ese infortunado asunto. Bien; cuando un nuevo sub-prefecto fué nombrado aquí, hace diez y ocho meses, trajo consigo a su secretario privado. Era éste un inteligente muchacho que al parecer había vivido en el barrio latino. Vió

Ella era bonita y pálida, alta, esbelta, de aspecto distinguido, y me hubiera agradado a mí, Monsieur, a no ser por ese infortunado asunto. Bien; cuando un nuevo sub-prefecto fué nombrado aquí, hace diez y ocho meses, trajo consigo a su secretario privado. Era éste un inteligente muchacho que al parecer había vivido en el barrio latino. Vió

Ella era bonita y pálida, alta, esbelta, de aspecto distinguido, y me hubiera agradado a mí, Monsieur, a no ser por ese infortunado asunto. Bien; cuando un nuevo sub-prefecto fué nombrado aquí, hace diez y ocho meses, trajo consigo a su secretario privado. Era éste un inteligente muchacho que al parecer había vivido en el barrio latino. Vió

a Mademoiselle Fontanelle y se enamoró de ella, y cuando alguien le dijo lo que había ocurrido, contestó secamente:

—¡Bah! Esa es una garantía para el futuro y prefiero que haya sucedido antes de casarme que después. Yo viviré tranquilo con esa mujer.

La visitó, pidió su mano y se casó con ella, y en seguida, hizo las visitas de matrimonio, como si nada hubiera sucedido. Algunas personas las pagaron, otras no; pero de todos modos, el asunto principió a olvidarse y ella tomó el lugar que le correspondía en la sociedad.

Adoraba a su marido como si hubiera sido un dios; porque Vd. debe comprender, que él la había vuelto al honor y a la vida social, había vencido la opinión pública, se había encarado al insulto; en una palabra, había ejecutado tantos actos de coraje como pocos hombres son capaces de hacer, y ella sentía un exaltado y tierno amor hacia él.

Cuando resultó en cinta y esto fué sabido, los más allegados le abrieron sus puertas, como si hubiera sido definitivamente purificada por la maternidad.

Es extraño pero así es: todas las cosas caminaban tan bien como es posible, hasta el otro día en que se celebraba la fiesta del santo patrono del pueblo. El prefecto, rodeado de estado mayor y las autoridades, presidió un concurso musical, y cuando concluyó su discurso, comenzó la distribución de medallas, las que Paul Hamot, su secretario privado, entregaba a aquellos a quienes habían sido asignadas.

Como Vd. sabe, siempre hay celos y rivalidades que hacen a las personas olvidar sus deberes. Todas las señoras del pueblo estaban allí sobre la plataforma, y a su turno había venido el director de la banda de la villa de Mourmillon. Esta banda debía recibir solamente una medalla de segunda clase, porque no se puede dar medallas de primera clase a todo el mundo ¿no le parece? Y cuando el secretario privado le ofreció el premio, el hombre se lo arrojó a la cara exclamando:

—Puede Vd. guardar su medalla para Baptiste. Usted le debe una de primera clase, como la que me debe a mí!

Hubo personas que soltaron a reír. La vida común no es ni caritativa ni refinada y todos los ojos se dirigieron hacia la pobre mujer. ¿Ha visto alguna vez volverse loca a una mujer, Monsieur? Bien, nosotros pudimos verlo! Ella se incorporó y volvió a caer en la silla tres veces consecutivas, como si deseara escapar, pero pensó que no podría pasar a travez de la multitud, y en seguida se oyó a la muchedumbre que exclamaba:

—"Oh! Oh! Madame Baptiste!"

Y un gran murmullo, parte risas parte indignación, se suscitó. La frase fué repetida una y otra y muchas veces; la gente se paraba en la punta de los pies para ver la cara de la infeliz; los maridos levantaban a sus mujeres en brazos, de manera que la pudieran ver mejor, y la gente preguntaba:

—¿Quién es? La del vestido azul?

Los muchachos gritaban imitando a los gallos, y las risas estallaban por todas partes.

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur

Ella no se movió más, sentada en su silla como si la hubiesen puesto allí para que el pueblo la mirase. No pudo moverse ni coordinar sus ideas, ni siquiera esconder su rostro. Sus párpados se movían nerviosamente como si una vivida luz brillara sobre ellos, y respiraba fatigosamente como un caballo que va ascendiendo una loma empinada, de tal manera que se nos parta el corazón al verla. Mientras tanto Monsieur



Continuación de la pág. anterior.

Hamot había agarrado al rufián por el cuello y rodaban juntos por el suelo en una escena de indescriptible confusión, y la ceremonia fué interrumpida.

Una hora más tarde, mientras los Hamot regresaban a su hogar, la joven, quien no había articulado una palabra desde el insulto, pero que iba temblando como si sus nervios hubieran sido puestos en movimiento por invisibles muelles, de pronto saltó sobre el parapeto del puente y se tiró al río antes de que su marido pudiera evitarlo.

El agua es muy profunda bajo los arcos y no fué sino hasta des-

pués de dos horas que su cuerpo pudo ser rescatado. Por supuesto, estaba muerta.

El narrador se detuvo y en seguida agregó:

—Es lo mejor que pudo haber hecho bajo tales circunstancias.

Atravesamos las grandes puertas del cementerio. Conmovido con lo que había oído, cuando el ataúd fué depositado en su bóveda, me adelanté hasta donde estaba el esposo sollozando violentamente, a estrecharle la mano con efusión.

Me miró sorprendido a través de sus lágrimas y me dijo:

—Mil gracias, Monsieur.

Guy de Maupassant.

## Un compatriota que triunfa

Nuestro compatriota, el escultor Vicente Morelli que actualmente se encuentra en Roma, acaba de obtener un sonado éxito artístico con



Nuestro compatriota Vicente Morelli

la labor escultórica que expresa el grabado que acompaña estas líneas. Ya entre nosotros Morelli evidenció, en más de una ocasión, las re-

velantes condiciones de su talento, en una serie de obras escultóricas bien inspiradas y mejor concebidas. A Italia fué no hace muchos meses, con el objeto de continuar sus estudios cerca de los grandes maestros del arte plástico italiano, estimulando su espíritu creador, en el maravilloso ambiente artístico de la nación madre del arte. Y allí, trabajador infatigable, se puso de inmediato a traducir en la arcilla sus concepciones de arte, seguro de triunfar en un ambiente superior de estímulo, como triunfara aquí en todas aquellas obras que ejecutara.

Vicente Morelli es, por otra parte, un artista de significación y su actuación en Europa, pondrá su nombre al lado de los grandes maestros, pues le sobran condiciones para imponerse, dominio absoluto de la técnica escultórica y un sentimiento de emoción que trasfunde a todas sus obras.

La fotografía de su último trabajo dice con elocuencia de las virtudes superiores de este artista y de su magnífico triunfo.



"Vi et Amore", una de las más recientes obras del escultor Vicente Morelli ejecutada en Italia y que fué acogida favorablemente por la crítica.

## La Cooperativa de Empleados Públicos

Ha sido considerada por la Asociación de Empleados Civiles de la Nación, una interesante iniciativa por la que se establecería una Cooperativa de consumos para los empleados públicos.

El señor Bazet, autor del proyec-

to propone que sea pedida al Cuerpo Legislativo la sanción de una ley que autorice descuentos en la Tesorería a los sueldos de los empleados públicos que operasen en la Cooperativa.

Es sin duda una feliz iniciativa que con el proyecto del Doctor Vicens Thievent sobre jubilaciones; completaría un positivo beneficio para los empleados públicos.

## TRADICIONALISMO

Las genuinas tradiciones criollas tienen aún, entre nosotros, sus cultores, en la ciudad y en los campos. El cosmopolitismo que todo lo invade, que transforma hábitos, costumbres y circunstancias del medio ambiente, no ha llegado, en determi-



Telmo Rodríguez

nadas regiones del país, a imponerse en forma total y absoluta al espíritu de nuestros paisanos que viven con cariño del pasado y le rinden homenaje gallardo en todas las ocasiones que se les presenta, junto al fogón familiar, en las horas tranquilas del descanso o en las rudas labores a campo abierto tras la res bravia o el potrero indomable. Prototipo de los que nada quieren conceder a las nuevas modalidades del cosmopolitismo invasor, lo es la figura gallarda de Telmo Rodríguez cuya fotografía acompaña estas líneas.

Uruguayo de la más pura cepa, se siente criollo por los cuatro costados, no por pura ostentación vanidosa o por fingida adaptación al pasado, sino por comprensión clara de las virtudes que encierra la tradición a la que rinde fervoroso culto. La fotografía lo presenta en su vestimenta habitual. Cubren sus omóplatos amplia y bien conservada cabellera; ciñe su frente la vincha de los viejos centauros de nuestra epopeya libertadora; viste lujoso chiripá bordado primorosamente, sin que lo abandone el tirador y el puñal recamado de oro y plata. Calza botas de cuero de potrero con grandes espuelas lloronas y ostenta un par de magníficas boleadoras de marfil y plata. Es su vestimenta común que luce con íntimo orgullo como un homenaje al pasado que no muere en su corazón. Y no se suponga que Don Telmo Rodríguez rinde este tributo de cariño a las más puras tradiciones criollas, por que no haya convivido y gustado las manifestaciones de una cultura superior y de una instrucción esmerada. Hijo del departamento de Artigas, cursó los estudios de bachiller en el Instituto de Osmani y Lereña del Salto, en el que tuvo una brillante actuación. Habla correctamente el francés, su conversación es amena e interesante, pero cuando lo estima conveniente sabe fingirse un acabado analfabeto, de rusticidad casi tosca, a fin de dar la sensación completa del criollo de otros tiempos para quienes no hubo más escuela ni instrucción que la que le proporcionaba la libertad amplísima de los campos y las duras faenas rurales.

Es mucho más difícil hablar de una cosa que hacerla. Todo el mundo puede hacer historia, sólo un gran hombre puede escribirla.



## La comodidad de los niños contribuye a su buena salud

Vd. tiene la obligación de proporcionársela a su hijito y cumplirá con su deber adquiriendo una de nuestras SILLAS-CARRITO.

De construcción sólida y esmerada, son a la

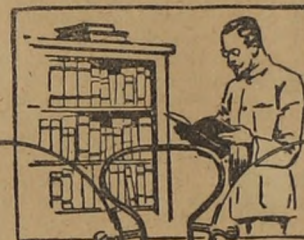
vez prácticas y elegantes, novedosas y durables.

La mesa que presentan en su posición baja, tiene contador y dibujos en colores llamativos,



siendo además, lóbata amplia para permitir que se coloquen en ella los juguetes habituales del bebé.

Carlos Stapff Uruguay 826  
MONTEVIDEO



## Conservación del poder visual

CUANDO la vista flaquea hay que ayudarla con anteojos adecuados para continuar sin esfuerzo el estudio de las materias a que dedicamos atención.

Nuestros ojos merecen los mejores materiales obtenibles como son los cristales y armazones Bausch & Lomb. Los buenos ópticos los emplean y, además, determinan los defectos visuales con precisión científica por medio de los instrumentos Bausch & Lomb, perfeccionados por los setenta y cinco años de experiencia empleados en su fabricación.

Pida folletos a los representantes

BAUSCH & LOMB OPTICAL CO.  
Rochester, N. Y., E. U. A.

Agentes para Argentina y Uruguay  
MAYON LIMITADA

Avenida de Mayo, 1245, Buenos Aires

Córdoba

Montevideo

Rosario



# Del Momento

## ¡Si llegamos a vencer en la Olimpiada!

Cuando entre a circular este número de la revista, es probable que ya seamos todos unos tremendos campeones olímpicos, pero de no llegar a ello debemos contentarnos con lo ya andado, y de cualquier manera mostrarnos orgullosos con la actuación descolante de los gauchitos uruguayos, que por tantas veces han hecho flamear victoriosa la bandera albi-celeste, cuyos colores según reza la estrofa "al cielo arrebataron nuestros gigantes padres."

Más si triunfáramos...

En primer término, bregaré porque se declare fiesta nacional la fecha en que los bravos muchachos pisen de nuevo los patrios lares, y no hablo nada de la manifestación monstruo y del banquete fenomenal, servido en un parque extensísimo o en la esplanada del muelle Maciel, para que no haya habitante del país que deje de pillarse un buen vaso de vino y roer una costilla en honor de los campeones, porque eso me resulta un simple complemento del vasto programa "apoteósico" que heroicos sabremos cumplir, punto por punto y número por número.

El comercio, la industria, la banca, las artes, etc., también deben asociarse al acto conmemorativo, de la forma que crean más conveniente.

Por ejemplo: una casa desea anunciar sus cerraduras y cajas fuertes. Pues toma media página de "Mundo Uruguayo", y se raja de este tenor:

"Cajas de hierro y cerraduras marca Mazzali, imperforables, inexpugnables, resistentes a los más violentos ataques, como el eximio guarda valle de los gloriosos "camisas celestes".

¿Eh? Mata dos pájaros de un tiro, pues se pone en concordancia con los sucesos, y es seguro que al mismo tiempo realiza un magnífico negocio.

Martin Chico.



Pitusa

"Es triste mi destino  
Y peor mi mala suerte  
Hasta que encuentre la muerte  
En mitad de mi camino  
Y entregue, mi pobre cuerpo  
Que no está vivo ni muerto".

Y es un caso bien curioso,  
— Como nos dijo el doctor, —  
No está ni muerto ni vivo,  
Pero tiene mal olor.

J. R. G.

"Remembranzas" queda en situación de ver la luz, pero "andaluza", contiene varios defectos que ha hacen impublicable.

La tutea usted y luego pone "encendisteis", que ya es un trato más elevado.

Además el tercer verso del primer cuarteto, es largo.

H. A. R. — Su página sobre "La pulpería" no tiene el mérito de sus envíos anteriores, que publicamos. Envíe otra cosa parecida, en el asunto, y no tendremos ningún inconveniente en reservarle un espacio.

Sin firma. — Al autor de "El niño bien" cuyos originales no vienen firmados, le advertimos que no será publicado, a fin de que esté tranquilo.

Otro:

"Taxímetros "Somma", seguros, veloces, cómodos, que pasan serenos sobre todos los obstáculos, como el veloz winger sobre los footballers gallegos y vascos."

Patriota habrá que se pasee cuatro horas sobre tales coches, aunque sólo sea por el gusto de hacer rabiar a sus amigos peninsulares.

Y sigue:

"Revolvers y escopetas sistema "Petrone". Fijeza única; potencia extraordinaria.

Donde pone el ojo, pone la bala, lo mismo que acostumbra hacer con la pelota el incomparable artillero del team oriental."

En fija, que se les agota el stock, y sale cierto aquello de "debemos armarnos," proteste o no Mibelli.

Así mismo un orozú "Andrade", teñiría de oscuro los dientes de media población montevideana, y en el "Sanatorio Romano," para locos, no existiría un cuarto disponible.

Y ustedes, fiambrosos y puesteros de mercados, ¿qué hacen que no anuncian con letras gordísimas sus "Pollos pelados por el método Zibechi"?

¿Porqué no sacan los de las jugueterías, a relucir los "Baleros tipo Scarone," que embocan hasta con los ojos vendados?

Bueno, por si no se les ha ocurrido, queda lanzada la idea, y vamos a ver si saben extraerle el mucho jugo que tiene.

Para finalizar, y ya, que nuestros hermanos de oscuro los dientes de los triunfos uruguayos como éxitos sudamericanos, bien podrían conmemorar el fausto acontecimiento sólo introduciendo en la nomenclatura urbana una ínfima modificación.

¿No poseen una Plaza del Once?

Pues que le pongan "Plaza del Eleven," y ya está.

Ele Hache

Es mejor "Semejanza" que las otras producciones que nos ha enviado, más falla en la métrica. Signala, que vá chumbeada.

Lino Tipo

"Coronada de pámpanos y flores,  
Y en el medio una rosa..."

¡Pero miren que cosa!  
¿No es también flor la rosa?..

Farruco

"Si van ganando al futbol,  
Esos bravos campeones  
Llenos de fé y de saña,  
Es porque son leones  
Hijos de la madre España".

¿Y Mazzali? ¿Y Zibechi?  
¿Acaso son de España?  
Por las dudas, Farruco,  
Sacate esa lagaña.

Olin

"El amor viene y va...  
La existencia también  
Con siniestra cohorte..."  
¿Que animal!... para el tren del Norte.

I. N.

"Yo soy un afebrado,  
Un lírico rabioso  
con pasiones de fiera..."  
¿Que lo "velen" al mozo!  
Traslado a la perrera.

"... y yo veo que ustedes no entienden nada de literatura, y me se han burlado de mí..."

Méce, méce, méce.... siga hablando.

Belcha.

"Que fuera mi hogar un templo,  
Y que tu fueras el Dios,  
Los ángeles nuestros hijos..."

Bien: angelito Rodríguez, angelito Romano (ausente), angelito Noceda, angelito Giorello (siguen las firmas)

Fé — Lys — O. H. —  
No pueden publicarse.

Don Quiscote el de la mancha. —  
Envíenos su nombre y se publicará su poesía "Las olas".

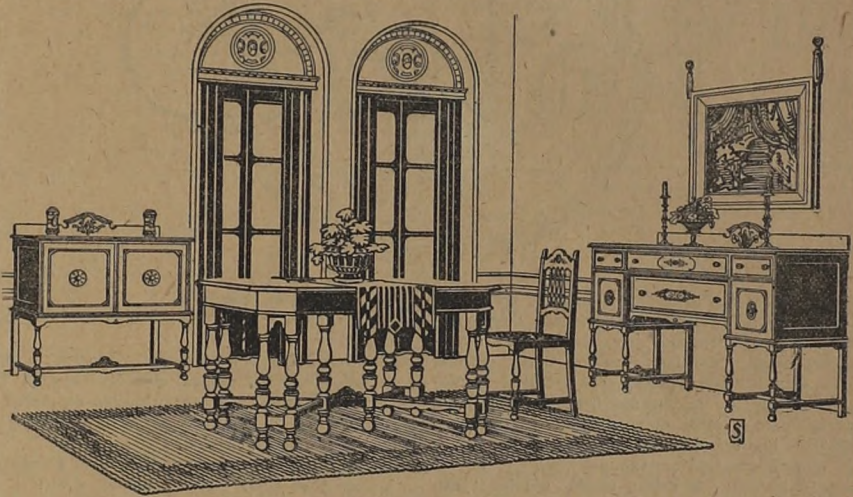
## ALFOMBRAS - CARPETAS

DAMASCOS - TAPESTRY - CRETONAS - PAPELES PINTADOS  
ARTEFACTOS DE LUZ - CAMAS DE BRONCE

\$ 275

Confortable juego de comedor de roble

Se compone de 1 aparador de 180 cm. de ancho, 1 trinchante y 1 mesa de extensión para 12 personas



## MUEBLES CAVIGLIA

25 DE MAYO, 569

## Todas las Fuerzas Vitales

Responden a Sangre Rica y Nervios Fuertes.  
Ambos se aseguran con

## HIERRO NUXADO

Cualquiera puede comprobarlo con dos semanas de tratamiento

(De venta en las buenas Boticas y Droguerías)

VENTA POR MAYOR

MENDEL & Cía. — Cerrito 673

## La primera arruga

causa siempre una profunda pena a la mujer hermosa, y hermosas lo sois todas!

## Podeis evitar

este caso fatal empleando con regularidad en vuestro tocado la incomparable



## CRÈME SIMON

PARIS



que conservará en vuestra epidermis la juventud y belleza e impedirá esta arruga, triste presagio de muchas otras si no ponéis remedio. Completad los excelentes efectos de la Crème Simon con el empleo de los

POLVOS SIMON  
y del  
JABÓN SIMON

Lesbia — Su cuento "El hijo" además de estar mal escrito es de un argumento pueril y falto de interés. Con un poco de empeño e insistiendo, puede que produzca algo digno de ser publicado.

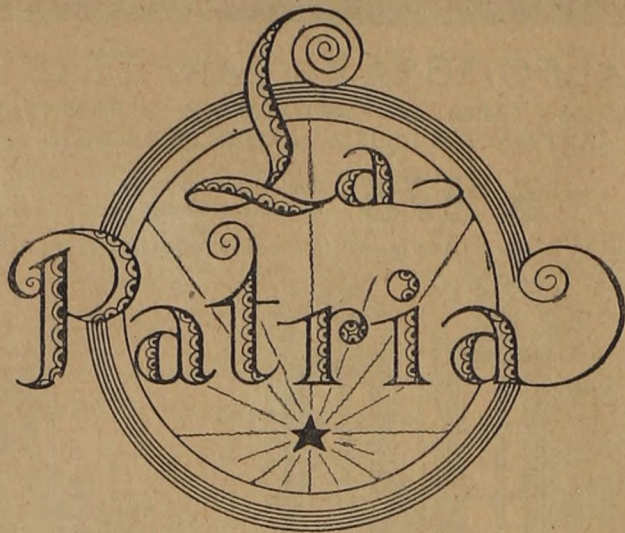
X. — Su soneto titulado "Rubén Dario" nos parece haberlo leído ya. Apostamos a que usted lo ha copiado.

Angelita. — Su respuesta a la

"Consulta número..." tiene muy buena intención, pero está muy mal desarrollada.

Miriam. — No tuvimos presente su pedido al contestarle en un correo anterior, razón por la cual sus otros envíos fueron al canasto. Si insiste en conocer nuestra opinión sobre sus condiciones para versificar, puede mandar nuevamente aquellas u otras producciones suyas.





Juan era francés; Pedro, alemán. Ambos trabajaban en el túnel de X (Suiza); ambos habían llegado pidiendo trabajo y ofreciendo, en cambio, toda su riqueza: los bíceps, unos bíceps anchos, duros, pétreos. Ambos eran honrados, dóciles, como bestias domésticas; pero Pedro no miraba con buenos ojos a Juan, ni Juan a Pedro, a causa de su nacionalidad enemiga. En más de una ocasión se habían enseñado los puños, porque estos buenos chicos eran patriotas.

¡Su patria! Ambos le debían mucho, a saber: Juan era expósito; vivió la infancia en una inclusa; a los veinte años sabía lo que son el hambre y la injusticia; peor, la indiferencia.

Pedro tampoco conoció a sus padres; sin duda, se cayó del pico de la cigüeña cuando el ave volaba hacia algún hogar, y dió con su cuerpecito en el fondo de una cuneta; allí le recogieron unos bohemios, y creció y anduvo mucho tiempo con los animalillos de la troupe, como otro animalito, entre el hermano perro y la hermana mona y los hermanos mayores, que eran como unos padres adoptivos: la burrilla y el señor oso; con ellos aprendió la paciencia y el ayuno. Pedro, como Juan, había sufrido hambre y persecución por la justicia, por lo que bien puede llamarse bienaventurado...

Llegó la guerra.

Juan hubo de marchar a Francia, Pedro a Alemania.

Pedro y Juan juntáronse por última vez en la cantina.

Discutíase la guerra entre los obreros neutrales; ellos dos guardaban un silencio hosco.

Al fin, a un gesto de Juan, respondió Pedro: —Tu país es... —y escupió basura.

—¡El tuyo!

Ambos, echándose el uno sobre el otro la culpa de la guerra, se insultaron; mentaron a las madres que no habían conocido, las insultaron también, y, como sus naciones cultísimas, resolvieron la disputa a trompadas y coces.

¡En poco estuvo que no se matasen!

¡Oh, la patria! Uno había nacido acá, el otro allá; debían odiarse; se odiaban. Sus cucharas de latón habíanse juntado muchas veces en el fondo del caldero cuando, en la silenciosa comida de los humildes, las cucharas obreras tienen sus diálogos de hermanas, se buscan, se besan, cantan quedamente el himno de los miserables. Pero Juan y Pedro, hoy debían odiarse, se odiaban como buenos chicos que eran.

Un buen día, Juan y Pedro, caminando en dirección opuesta, halláronse en la raya de Francia.

Juan corrió a abrazar a Pedro abrió los brazos a Juan; y así, con sus brazos abiertos, parecía la negra cruz del camino. Pecho con pecho, apretaron fuerte, como hermanos que se reconcilian.

—¡Soy francés, como tú!

—¡Soy alemán, como tú! —dijeron a un tiempo. ¿Cómo?

Juan había ido a su inclusa; allí aparecía inscrito como hijo de un tal Schutz, ciudadano alemán. Pedro, en el que consideró siempre su pueblo de origen, supo que era hijo de madre francesa, de una... desdichada. Ambos se miraban, mohinos.

—Francia es republicana y libre. Los alemanes sois máquinas y os dejáis llevar como los asnos.

—¿Y tu nación? ¡Paris! Un mercado de carne... ¡Carne podrida!

—¡Paris es el cerebro del mundo idiota!

—¡Puah! Yo lo conozco. ¡Aquello es un water!

Se insultaron y riñeron otra vez, aunque ahora no nombraron a las madres. ¡Ambos habían hecho trans-

ferencia de su patriotismo! Sentían la nueva patria como flamante traje nuevo, como un uniforme que quizá les cohibía algo. Y allá, en el fondo, ¿no estaban ambos convencidos de que el otro tenía razón?...

Fueron a la guerra odiándose; debían odiarse, porque eran enemigos: eran enemigos, porque el destino quiso que el uno naciera kilómetros más allá del Rin, y el otro, kilómetros más acá.... Mataron, cumplieron, saldaron su cuenta de patriotismo...

Cuando, pasado el tiempo, un atardecer de Octubre, oloroso a vendimia, volvieron a hallarse en un camino, ambos estaban vie-

jos, rotos, inútiles; no se conocían. Sentados sobre la misma piedra, cada uno buscaba en su fardel un mendrugo. El que lo halló primero dijo al otro:

—¿Gusta, señor?

—¡Oye..., tú eres Pedro!

—¡Y tú Juan!

Miráronse largamente, de alto a abajo; ninguno de los dos tenía ganas de reñir. Al uno faltábale una pierna, al otro un brazo. Ambos llevaban una cintita en el pecho...

—Bon, mon enfant!

Como lo cortés no quita lo valiente, se convidaron, quiero decir que juntaron sus mendrugos...

Cierto que uno era francés y otro alemán; pero ¡qué diantre...! ¡Un trago!

El vino es un espíritu fraternal: borra diferencias y acerca los corazones, y los vuelve comprensivos. Juan dijo con emoción íntima:

—Te debo una explicación, Pedro.

—Y yo a tí, Juan.

—¡Yo, aquella vez fui imbécil!

—¡El imbécil era yo, verdaderamente!

—¡Quizás los dos lo fuimos un poco!

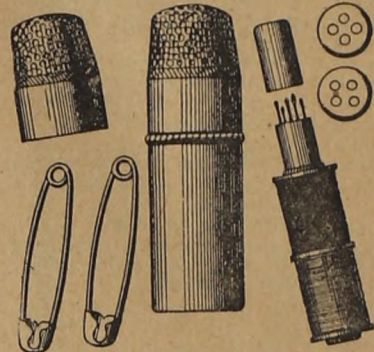
—¡Los dos!

## Maison Sarah

### Chapeaux modelos de gran chic.

#### NOVEDADES RECIBIDAS

Diademas con simlils y de azabache, Vinchas bordadas con cristal, Petacas y Polveras de Galalith, Petacas de plata con esmalte, Polveras y necesares de moiré, Peinetas forma vincha, Botones colores de gran moda.



Equipo de costura nuevo surtido a \$ 0.50 \$ 1.00 y \$ 1.75

25 DE MAYO, 589

## No olvide de llevar el "DECCA"

Cada uno pone lo suyo para alegrar la fiesta. Cuando el "DECCA" se hace oír, todos son felices porque saben que con el "DECCA" bailarían igual que con una orquesta.



**DECCA**  
THE PORTABLE GRAMOPHONE

El "Decca" es por lo tanto, un instrumento para todo el año; reproduce todos los discos fielmente, con claridad y no igualada potencia de sonido. Música de baile, de orquesta, bandas, cantos, solos y coros, etc. El "Decca" es excelente para todos.

Precios: \$ 30, 40, 45, 50 y 70

Vendemos con facilidades de pago

Para obtener el mejor resultado de su "Decca" use las púas "Decca" fabricadas con el mejor acero Inglés.



Únicos Agentes para el Uruguay:  
**CARLOS OTT y Cía.**  
25 DE MAYO 509

Uno daba la razón al otro; sentíanse tan cerca como si vivieran con un solo corazón, porque aunque uno era el vencedor y otro el vencido, ambos estaban derrotados para la vida; ambos se miraban viejos, míseros, inválidos...

Terminó su colación. Pedro y Juan caminaron un rato juntos; llegaban a un punto en que el camino se bifurcaba.

—¿Adónde vas ahora?

—A mi país.

—Yo, al mío.

Sentían el mismo impulso cordial: se abrazaron. El muñón de Juan chocó con la muleta de Pedro.

—Adiós... francés.

—Adiós, boche.

Se apartaron. Cuando ya Juan sentía distante el golpe de la muleta, volvióse para mirar a Pedro por última vez, y la mirada del pobre cojo encontróse con la del pobre manco. Y una palabra que llenaba sus pechos, que cosquilleó en sus lenguas todo el rato que estuvieron juntos, cruzó el quieto espacio como una paloma:

—¡Hermano!

—¡Adiós, hermano!

Alejáronse contentos. Iban alegres, y sin darse cuenta cantaban. Acompañaban su camino cantando una tonadilla de su infancia, y cada uno cantaba, sin darse cuenta, en la lengua del otro...

R. Martí Orbera.



# Un agape a base de bacilos de difteria y tifoidea

En Nueva York existe un químico, don Claren de Baring, cuya celebridad ha desbordado muchas fronteras. Vive para la ciencia y por la ciencia. Ama su profesión de sabio como el dulce monje descalzo al buen Dios de sus amores más tiernos. La sabiduría tiene para el doctor Baring, encantos de sifide, eterna encarnación de promesas gloriosas.

do. El doctor Baring resulta, en fin, el arquetipo luminoso y magnifico del sacerdote de la ciencia, que no es amarrete en el gasto de incienso, cuando se trata de quemarlo en aras de su diosa favorita.

Sin embargo, parece que el otro día el doctor Baring se pasó, duce, al patio. Impelido por el amor al estudio y a los grandes experimentos, cometió una verdadera

y con la polenta, amablemente orna-  
nada de pajaritos todos ellos, "fi-  
naos". Como siempre, lo que se pro-  
ponía Baring era hacer experimen-  
tos cuanto más experimentos, mejor.  
Y, así, una vez que hubo redu-  
cido la resistencia de los bacilos, los  
puso a nadar en la hermeja salsa  
del bacalao, los repartió equitativa-  
mente entre la democrática confu-  
sión de las lentejas, y, en seguida,  
le rogó a su tierna esposa, con voz  
arrullante:

—Come de estos platos, hija mía:  
come sin reparo, hasta que tu buen  
estómago te diga que "no va más".

Y aquella blanda consorte realizó  
una bizarra esgrima de dientes, que  
terminó, como se verá en tragedia.  
Sintióse de pronto descompuesta, y  
pidió auxilio. Intervinieron los mé-  
dicos y se probó que había ingerido  
bacilos de varias clases de enferme-  
dades.

Y, entonces, la imagen de la jus-  
ticia hizo su radiante aparición en  
aquel cuadro de dolor, de grandes  
dolores intestinales. Y los jueces,  
sobrios, austeros, en fin, como esp-  
pingardas pronunciaron su frase de-  
moleadora:

—Doctor Baring: Queda usted  
acusado de haber intentado asesinar  
a su esposa.

Fué a esta altura de la dramá-  
tica jornada cuando el doctor Baring  
dijo algo, tan monstruoso, que al  
oírlo todos los cabellos pusieron  
en trance de recia tiesura. El doc-  
tor Baring defendióse repitiendo su  
inmenso amor por la ciencia. De to-  
do era capaz con tal de hacer des-  
cubrimientos, muchos y luminoso  
amor por la ciencia! De todo al ca-  
bo — dijo — si todos los días sa-  
crificamos a chanchitos de la India,  
¿qué tiene de particular que alguna  
vez las esposas ayuden al buen ma-  
rido en sus investigaciones?

Entre los resbaladizos chanchitos

también las hay madres, y sin em-  
bargo sucumben sin decir ni más.  
Y el doctor Baring añadió:

—Yo no soy un asesino, soy un  
hombre de ciencia. Más bruto que yo  
fué Nerón, que quiso investigar en  
el vientre materno, sin provecho ni  
salud para nadie.

Sin embargo, los jueces no se con-  
vencieron, y esta es la hora en que  
el doctor Baring, vive en la soledad  
de un oscuro y húmedo calabozo,  
triste premio en verdad a su  
místico ideal de sabio, que no repa-  
raba en nada, tratándose de hacer  
experimentos, aunque fuese de ama-  
ble corte conyugal.

## El aceite contra las olas

Entre los diversos procedimien-  
tos que se han usado para evitar los  
efectos del oleaje en casos de tem-  
pestad, uno de ellos consiste en la  
utilización del aceite. Este medio ya  
fue conocido en la antigüedad, pues  
refieren los autores que los pesca-  
dores solían llenarse la boca de acei-  
te, escupiéndolo sobre el mar para  
calmar el movimiento del agua, con  
objeto de poder ver los peces y el  
coral del fondo. También los pes-  
cadores y balleneros escandinavos  
se han valido, hasta nuestros días,  
de un procedimiento análogo para  
tranquilizar el oleaje en el tiempo  
tempestuoso, suspendiendo a flor de  
agua, alrededor de sus embarcacio-  
nes, hígados grasos de pescado y ti-  
ras de grasa de ballena, y se refiere  
que los pilotos de Pillau, ante-puer-  
to de Koenigsberg, en el Báltico,  
recurren a veces al empleo del acei-  
te con el mismo objeto.

Delante del puerto escocés de Pe-  
terhead, a menudo la mar de fondo  
dificultaba el acceso de centenares  
de barcos de pesca con gran perjui-  
cio de su comercio, y para remedia-  
lo se estableció una tubería sobre el

fondo del mar que se extiende a  
cierta distancia del puerto y cuyos  
extremos suben a flor de agua ter-  
minando en una regadera que en  
ciertas ocasiones deja salir el acei-  
te impelido por una bomba, lográndose  
la calma apetecida.

Serían interminables los ejemplos  
que podríamos citar en comprobación  
del efecto apaciguador del acei-  
te sobre las olas, que se explica fá-  
cilmente, teniendo en cuenta que el  
viento, al dar contra la superficie  
inclinada de las olas, tiende a aumen-  
tar su movimiento oscilatorio en  
sentido vertical por una parte y em-  
pujándolas hacia adelante por la  
otra.

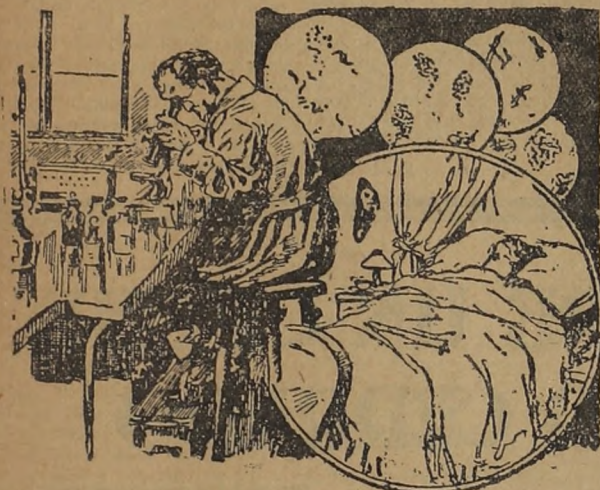
El primer efecto es, sin duda, el  
más pernicioso a un navio. La capa  
de aceite, al alisar la superficie de  
las aguas, quita las superficies in-  
clinadas donde puede apoyarse el  
viento e impide los golpes del mar  
que son los peores enemigos del na-  
vegante.

Según las experiencias que se  
han hecho, los aceites más pesados  
y espesos son los que producen me-  
jores efectos; el petróleo no es a  
propósito, porque tiene poca con-  
sistencia.

La cantidad de aceite necesaria es  
pequeña, pues la experiencia en el  
Mar del Norte enseña que basta un  
litro de aceite para que un barco  
pescador pueda defenderse algunas  
horas. Para este efecto se llenan  
bolsas de lona tupida que apenas se  
rezuman y al tiempo de emplearlas  
se pinchan en algunos puntos para  
que el aceite vaya saliendo poco a  
poco, y se suspenden en sitios con-  
venientes.

## LA SAL Y LA LECHE

La sal hace cortar la leche; por  
consiguiente, al preparar los condi-  
mentos o salsas es conveniente no  
agregarla sino al fin de la prepa-  
ración.



El doctor Baring no es un quími-  
co materializado. Ni mucho menos.  
La amable faena de amontonar dó-  
lares y más dólares no contiene en-  
cantos para él. El doctor Baring  
corre tras el ideal científico con el  
largo galope de un galgo gentil. Tra-  
tándose de llegar a la meta triun-  
fal de sus robustas investigaciones,  
nada lo detiene. Salta por sobre to-

tontería con su resignada mujer.  
Acontece que el doctor Baring  
sostenía frecuentes y acaloradas re-  
yertas con los bacilos de la difte-  
ria, de la tifoidea y de otras fami-  
lias igualmente simpáticas y de bri-  
llante abolengo. El doctor Baring  
quería, a todo trance, mezclar a esos  
gérmenes con el bacalao a la viza-  
caina, con las lentejas a la paisana

# PAP FUMERIE

# L.T. PIVER

## PARIS

### Polvos de Tocador

AZUREA

FLORAMPE

REINITA

POMPEIA

De gran finura y exquisito perfume



## POR EL MUNDO DE LA ESCENA MUDA

### La triste historia de Carlitos Chaplin

Sidney relata los primeros pasos en la vida de ambos hermanos

Sidney Chaplin hermano del célebre Carlitos, relata en una revista norteamericana que acaba de llegarnos la siguiente lastimosa historia de la juventud de ambos, que por no ser hasta ahora conocida traducimos.

—Algunas veces — dice Sidney — la gente critica a mi hermano Carlos, llamándolo tacaño porque no tira la plata como un marinero en estado de ebriedad.

Si supiesen esas personas los días de dolor y de hambre que hemos pasado, en Londres, se abstendrían, seguramente, de hacerlo. Sabrán también que bajo la comedia de Carlitos hay siempre un fondo patético, una nota triste.



Vivíamos en un miserable cuartucho de Londres, y la mayor parte del tiempo no teníamos nada que comer en absoluto. Ni Carlos ni yo poseamos zapatos, y bien recuerdo que nuestra pobre madre se quitaba los suyos y me los ponía yo para ir a la Misión Cristiana donde repartían sopa gratis a los indigentes. Una vez que me la servían corría con la lata a casa, y esa sopa nos servía de alimento a los tres hasta el día siguiente.

Como si eso no bastase, nuestra vida estaba amargada por una tragedia que se producía a intervalos regulares. Era cada vez que el comisario se presentaba para llevarse, por deuda, los cuatro muebles que teníamos.

La ley inglesa, exceptúa los colchones, así, pues, nos veamos obligados a dormir en uno de éstos, sobre el duro suelo y sin abrigo alguno. Después, cuando por enfermedad internaron a nuestra madre en un hospital, Carlos y yo salíamos solos, durmiendo con frecuencia en la puerta de una casa, siendo casi siempre sorprendidos por algún "policeman", que nos conducía a la comisaría, como vagabundos.

Nos buscábamos así la vida lo mejor que nos era posible, y en ocasiones íbamos a los mercados donde, entre los desperdicios, sacábamos alguna que otra fruta podrida, aprovechando la parte comible. Después Carlos acostumbraba ir a las tiendas de frutas y pedir por cantidad el corcho pulverizado entre el cual se pone la fruta fina para la exportación. Con esto y algunas tablas de cajones viejos, hacía pequeños botecitos de juguete, los que, colgados de una vara que llevaba al hombro, iba vendiendo a 5 centavos por los barrios bajos de Londres.

Puede decirse que Carlos fue bai-

larín de nacimiento, así que solíamos acercarnos a los que tocaban organillos por las calles y bailar al son de la música. Al principio, el italiano, porque lo eran casi todos, sentíase contentísimo debido a los grandes grupos de gente que atraíamos, pero después, cuando Carlos repentinamente pasaba su gorra para coleccionar algunos centavos, el hombre del órgano se enfurecía, corriéndonos con un palo, y entonces íbamos en busca de otro que aún no estaba al tanto de la treta.

Nuestra madre salió finalmente del hospital, y como ya nosotros éramos conocidos por todos los operadores de organillos en Londres, los tres nos vimos obligados a recurrir al hospicio. Con gran asombro de mi madre no se nos permitió estar allí juntos. A la entrada se nos despojó de nuestras ropas, suministrándonos el uniforme de la institución, mandando a nuestra madre al departamento de mujeres, y a Carlos y a mí al de hombres. De ese modo no pudimos ver a mamá durante varios meses, hasta que por último se nos ocurrió un plan.

Había yo ahorrado un par de chelines, guardándolos cuidadosamente y convinimos entonces con mamá, a qu'en mandé aviso, de abandonar la benéfica institución. Al salir se nos devolvió nuestras respectivas indumentarias, y una vez en la calle, con mis citadas reservas financieras, compré una regular cantidad de pan y cerezas, ocupando los tres juntos un banco de plaza pública para banquetearnos. Llegó la noche, y como carecíamos de albergue volvimos al asilo, pasando a la entrada por las mismas formalidades anteriores, con gran disgusto de los empleados.

Al cumplir yo los 17 años de edad, vi anunciado en el diario que se necesitaba un corneta de órdenes para Sud Africa, y como había aprendido a tocar la corneta en una especie de ejército de salvación, obtuve el empleo. Nadie puede imaginarse la escena de dolor a que dió motivo nuestra separación. Sentí a dejar a mi madre y a Carlitos solos, pero la falta absoluta de dinero me obligaba a ello. Salí, pues, con destino a Southampton en el mismo tren en que iba la banda del buque, y debimos permanecer en dicha ciudad una noche entera. Del dinero que me anticiparon dejé algo a mi madre y hermano, así que el resto me alcanzaba sólo para la cama y hube de acostarme sin cenar. A la mañana siguiente, cuando los músicos bajaron al comedor para desayunarse, les dije que no tenía hambre, y por consiguiente nada tomaría. Sólo, malhumorado, pensé en mi pobre madre enferma abandonada en Londres, y tal era mi aflicción que comencé a llorar.

Una sirvienta jovencita aún, se acercó a mí para preguntarme la causa de mi desconsuelo, relatándome yo entonces todo lo concerniente a la situación de mi madre. Retiróse sin decir palabra, y al cabo de un rato volvió para ofrecerme cierta suma que tenía guardada, la que yo acepté, enviándosela íntegramente a mi madre, devolviéndole el dinero a dicha joven tan pronto reeré del viaje. Pasados algunos años, cuando ya yo actuaba en "vaudeville", estuve en Southampton, y lo primero que hice fue buscar a mi protectora, qu'en estaba ya casada y tenía dos niños, haciéndole un obsequio que respondió con creces a su noble acción para conmigo.

Además de servir de corneta a bordo, hacía también de mozo de

comedor, y de esa manera logré reunir cierta regular suma de dinero en monedas de oro. Entonces, en uno de mis viajes, telegrafíé a mi madre y hermano, diciéndoles que al día siguiente iría a Londres, y que salieran a recibirme a la estación del ferrocarril.

Durante el trayecto en tren toda mi preocupación era decidir la mejor forma de celebrar nuestro encuentro, y los regalos que debía hacerle. Cuando el tren llegó a la estación de Waterloo, busqué por todas partes a mi madre y a Carlos, sin poder encontrar a ninguno de ellos.

Esperé largo rato inútilmente, y convencido de que algo debió pasarles, me dirigí al cuartito en que todos viviéramos juntos. La habitación estaba vacía, y sólo pude encontrar una mujer que trató de enterarme de lo sucedido, pero como

era sorda y muda no me fue posible entenderla.

Por último me encontré con Carlos y éste me informó que la pobre anciana se había vuelto loca, que todos los días le parecía verme y que al sentir pasos de cualquiera exclamaba: "ahí viene Sidney", siendo finalmente enviada al manicomio.

Ahora vive en la casa que Carlos y yo le compramos en Santa Mónica, California, donde, rodeada de toda comodidad y atención, parece que poco a poco va recobrando sus sentidos normales. De vez en cuando vamos a visitarla, y canta y baila en nuestro honor como en aquellos tiempos pasados en que fue bailarina de ópera. Sin embargo, no se da cuenta aun de que nuestros días de pobreza han desaparecido. Algunas veces, cuando la llevamos

Continúa en la pág. 13.

## Usos del iodo

### EL MEJOR FORTIFICANTE CONOCIDO

Es de interés transcribir lo que dicen algunas revistas médicas alemanas sobre la nueva fórmula de iodo orgánico llamada generalmente iodo viotónico. Este poderoso remedio que fortifica y depura la sangre, se ha creado una gran fama por los resultados sorprendentes obtenidos en los enfermos débiles, inapetentes, anémicos y en los niños mal desarrollados. El iodo viotónico de sabor muy agradable es hoy también en nuestro país el remedio elegido por las familias pues está indicado en todos los casos de debilidad en niños y adultos y se toma en todas las épocas del año.

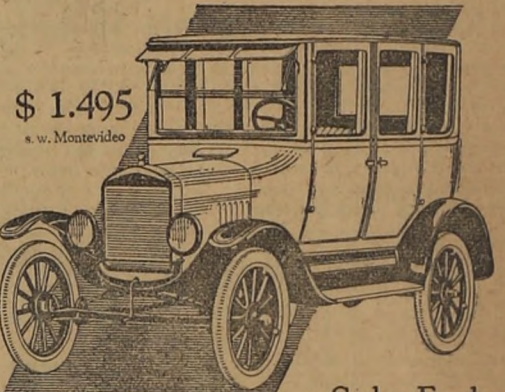
## COMPRE UN COCHE FORD CERRADO

EN materia de automóviles cerrados nunca se ha ofrecido al público mayor valor que el que representan los tres últimos modelos de coches Ford cerrados.

En cuanto a su confort, conveniencia y lujo de detalles, presentan ventajas que sólo se esperan ver en coches de mucho mayor precio; tienen una apariencia atractiva y elegante, su terminado es perfecto.

Son livianos pero fuertes, fáciles de manejar, económicos, útiles y confortables, llenan todas las exigencias del que necesita un automóvil para todas las estaciones.

Ud. se sentirá orgulloso de manejar un coche Ford cerrado.



Sedan Fordor

Este nuevo modelo es lujoso, confortable y elegante.

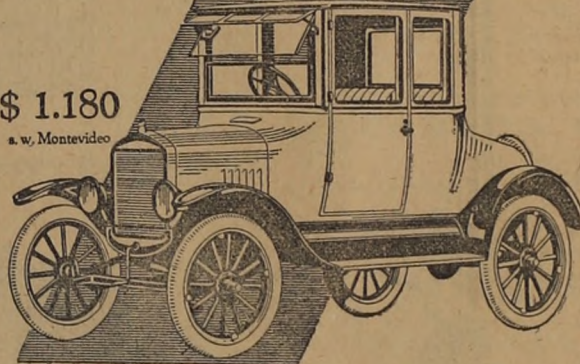
\$ 1.495  
s. w. Montevideo



Sedan Tudor

Su carrocería de un tipo enteramente nuevo ha llamado poderosamente la atención.

\$ 1.375  
s. w. Montevideo



Coupelet Ford

Fuerte, compacto, cómodo y atractivo, el nuevo Coupelet es el auto ideal para comerciantes y profesionales.

**Ford**

AUTOS · CAMIONES · TRACTORES



## La balada de Amarantina

Las tres y cuarto de la mañana, acababan de dar en un reloj de sol. Amarantina dormitaba sobre un lecho de blandísimas plumas, y de apariencia regia y costosa. (Vamos, quiero decir, para que se entienda, que era un lecho de dos o tres mil plumas por lo menos.)

Amarantina era una mujer de la Edad Media, o de la media edad, que de ambas maneras puede decirse, y, en último caso, lo digo yo y hasta: Mis lectores se habrán percatado de que la edad media de Amarantina, era la de cuarenta y cinco años cumplidos... y con la papeleta perdida.

¿Con qué soñaba Amarantina?... ¿Cualquiera lo sabe! Es decir, cualquiera puede que lo sepa, pero yo lo ignoro.

Las cuatro y veintidos volvieron a sonar en el susodicho reloj de Febo. Y es que el tiempo sigue su marcha; estoy convencido de que no le detiene ni Mendez Alaniz.

Dejemos soñar a Amarantina y conduzcamos a los lectores fuera del suntuoso aposento.

Una calle solitaria se ofrece ante nuestra vista y... puesto que se ofrece, la tomamos. Nada de particular se observa en ella; pero ojos

mantes, se llevó las manos a la cabeza, cosa que no había hecho Don Lope, y exclamó, alarmada:

— ¡He metido la pata! — y huyó desfavorida.

Volvamos al dormitorio de Amarantina.

Amarantina saltó nerviosa del lecho y, como ya queda apuntado, bebió ávida el contenido del etrusco vaso, que no era otra cosa que vino de Peptonia (provincia de idem). De modo que saltó y vino... Y con voz tremante llamó a la ya conocida dueña, de la cual era ama: — ¡Segunda! — Y repitió impaciente: — ¡Segunda!!

Al ver que ésta no acudía, tornó a gritar:

— ¡¡¡Iñiga!!!

En el dintel de la puerta, naturalmente, apareció Iñiga, doncella de peregrina belleza.

— ¿Qué ordena mi ama y señora?

— ¡Presto, Iñiga! ¡Un salto de cama!

— ¿Cuál deseáis, señora? ¿El que tiene bordada la amapola, la trucha o el cisne?

— ¡Dame el salto de la trucha!

Iñiga cumplió el mandato rápidamente y, con una seriedad digna de

Syndetikon o con otro!... ¡Yo los pesco!!

Y acto seguido intentó agarrar la escala, pero como estaba ronco por la humedad del Jarama, no pudo agarrarla como él quería. Y, desistiendo de su propósito, se dirigió a la vetusta puerta de la señorial mansión y, colgándose materialmente de los artísticos aldabones, dió cinco golpes espantosos, mientras murmuraba *in méntibus*:

— ¡Estos golpecitos son tortas y pan migado para los que voy a arrear arriba!

En el balcón apareció Amarantina, trémula y desencajada.

— ¡El pescadero! — exclamó —. ¡Digo, el pescadero! Y, desfavorida, cerró las vidrieras.

Abrióse en este el portón, apareciendo en el umbral la repugnante figura de la Segunda, que fué la primera atropellada.

Don Pero de Zúñiga y Gómez de la Patilla Corta ganó la escalera, atravesó un pasillo, dió un puntapié trebuchando en la puerta del dormitorio de Amarantina, cuyos goznes saltaron hechos cisco de retama, y penetró en la estancia.

Volvamos a la calle.

Una buñolera instaló su tenderete debajo del balcón del palacio donde se desarrollaba la tragedia, en el preciso momento en que Don Lope, haciendo caso omiso de la escala, tiróse como un fardo, yendo a caer sobre el elegante establecimiento acabado de inaugurar. El asombro de la comerciante fué de los que



escrutadores hubieran visto que un bulto se deslizaba sigilosamente, como rehuendo miradas indiscretas. El bulto detúvose frente al palacio de Amarantina, y tras de largar un estridente silbido exclamó quedamente: — ¡Caray, qué frío hace! — Y se frotó las manos.

Volvamos al dormitorio de Amarantina.

El silbido que lanzara el misterioso bulto, despertó a la soñadora, que incorporándose en el lecho, balbuceó con el rostro inundado de llacer:

— ¡Debe de ser ese sinvergüenza!... ¡Pues me va a dar la noche! — Y acto seguido, de una mesilla cogió un vaso etrusco y apuró su contenido.

Un nuevo silbido, más prolongado que el anterior y más tenue que el que había de oírse a la postre, resonó en la oscuridad de la noche.

— ¡Es Don Lope, no me cabe duda! — murmuró Amarantina. — Y como me cabe duda — repitió —, porque siempre que viene Don Lope silba!

Volvamos a la calle.

Entreabriéronse unas vidrieras biuntinas, y apareció la indecible gura de una dueña que arrojó a la aljea una llave descomunal, que al dirigida, fué a caer sobre la cabeza del bulto, que no pudo resistir esta delicada frase familiar: — ¡Ay, mi madre! ¡Qué bestia!

Y desde aquel instante fueron los bultos que había en la calle: el bulto de Don Lope y el de la cabeza de Don Lope.

Al percatarse la dueña de que en la llave había abierto la cabeza del bulto y de que el bulto de la cabeza tomaba proporciones alar-

Marco Tulio, *El Chabacano*, dió el salto y desapareció.

El silbido que ya hemos tenido el gusto de anunciar, dejóse oír, pero tan prolongado, que más parecía de sirena que de silbante.

Amarantina abrió el balcón y, apoyándose en los hierros, exclamó *fabril y manufacturera*:

— ¡Lope!

— ¡Amarantina!

— ¿Eres tú, mi sol?

— ¡Tu sol, sí!

— ¡Gallofero!

— ¡Mi sol, sí! ¡Mi sol, sí!

— ¡Ahí vá la escala!

Y Amarantina arrojó a la calle una elegante escala de seda cruda, por la cual trepó el bulto con agilidad de chimpancé.

Volvamos a la calle. Comenzaba a clarear. El cielo, de un purísimo azul turquí, anunciaba un espléndido día. Los aviones surcaban el espacio. Los ruiseñores trinaban melodiosamente. También trinaban las golondrinas. Trinaban los canarios. Pero el que venía *trinando* de veras era el esposo de Amarantina que, de vuelta de una partida de pesca, y cargado con los trebejos, quedó sorprendido al aparecer en la calle y ver pendiente del balcón de su casa la delatora escala.

El nuevo personaje, y pescador de caña, amén de marido de la casquivana Amarantina, era don Pero de Zúñiga y Gómez de la Patilla Corta.

— ¡Rayos y truenos! — exclamó dando un crédito enorme a lo que veía —. ¿Será posible?

Y tras un leve titubeo, vociferó cavernosamente el desgraciado pescador:

— ¡Centellas y Avellaneda!... ¡Mi mujer me la pega!... ¡No sé si con

marcan una etapa en la Historia pero no pudo expresarlo, porque una bala perdida (es decir, no tan perdida) la entró por un oído y le salió por el otro.

¡Requiescat in pace!

Don Lope, al darse cuenta de la desgracia, dijo febricitante y con un pánico que podía quedar como modelo de *cangnelistas* futuros:

— ¡Rebuello! ¡Qué tiran a dar — y apretó a correr.

Pero a las veinte zancadas una nueva bala cortó el hilo de la existencia de Don Lope, que vino a caer de bruces sobre el mal empedrado pavimento que le recibió con absoluta indiferencia. ¡Acompañamos a su distinguida familia en su legítimo dolor!

Otro nuevo tiro se dejó oír. Don Pero parecía dispuesto a ganar el campeonato.

La víctima inmolada esta vez fué la descacharrante Iñiga que entregó su alma a Dios con un desprendimiento nada común.

Se escuchó el último tiro. ¡Gracias a Dios!

Este lo aprovechó el propio Don Pero de Zúñiga y Gómez de la Patilla Corta que no encontrando por ninguna parte a la infiel, y loco ya de desesperación, decidió acabar sus días, diciendo al tiempo de exhalar el último suspiro:

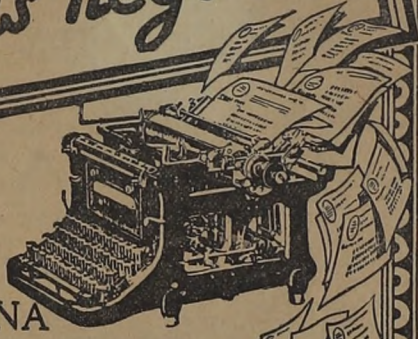
— ¡Muero con honra! ¡A mí no me engaña nadie!

Volvamos... ¡Volvamos la hoja!

Al año, o cosa así, veíase vagar una macilenta sombra por los jardines de un palacio triste, sito en las afueras de Madrilejo en Enmedio.

No hay para qué decir que la sombra era la infeliz Amarantina Garci-

# Facilite... sus negocios



## LA MÁQUINA CONTINENTAL

contribuirá a sus éxitos al presentar las cartas y circulares con el aspecto de máxima prolijidad y limpieza, pre-disponiendo así, favorablemente el espíritu de sus futuros clientes.

No debe olvidarse que la máquina de escribir CONTINENTAL es una máquina para toda la vida.

ÚNICOS IMPORTADORES:

**Curt Berger & Cía.**

CERRITO 677 Teléf. Uruguayo 2731 MONTEVIDEO

BUENOS AIRES:  
Esmeralda 116

ROSARIO:  
Córdoba 1178-84

# ¡Sufre Ud. de la Vejiga o de los Riñones?

Tome UROTROPINA sin pérdida de tiempo. Este gran antiséptico limpia y desinfecta la Vejiga, los Riñones y las Vías Urinarias, eliminando también el exceso de Acido Úrico.

## UROTROPINA "SCHERING"



es el viejo e infalible medicamento que recetan los mejores médicos del mundo, para prevenir la Gota y el Reumatismo Gotoso.

Consulte a su médico.

NOTA IMPORTANTE - Exija siempre Pastillas UROTROPINA en frascos originales "Schering", que contienen 50 comprimidos de 1/2 gramo.



laso de Zúñiga y Gómez de la Patilla Corta. La desgraciada se había vuelto loca, a raíz del pequeño escándalo que tuvo lugar en la solitaria casa, la cual desde aquel instante quedó más solitaria todavía.

¡Pobre Amarantina! En su delirio insano, entonaba con dulce melodía la balada que tengo el honor de transcribir:

¡Pobre Don Lope...—que lo perdí!  
¡Pobre Don Pero...—pobre de mí!  
Cantando, errante—voy por aquí!  
Por ser tan mala—me veo así!  
Maldita escoba!—¡Maldita, sí!  
Do, re, mi, fa-la!—¡Sol, fa, sol, mi!

Y la balada de la loca Amarantina-

na fué la canción única, que años tras años se oyó en Madriles de Enmedio, la que sirvió para acunar a los niños inocentes, la que entonaban zagalas y pastores, la que cantaban los novios a las novias, entre escamados y proféticos, hasta que el implacable rodar del tiempo borró de las mentes pueblerinas la triste balada, que fué sustituida por este sencillo y poético cantar:

Morena: por tu querer  
estoy pasando fatigas,  
si me quieres, dímelo;  
y si no, no me lo digas...

Enrique García Álvarez.

## LA ESTATUA

Jacobo Minster conocía a fondo el alma humana.

No tenía uno de esos comercios lujosos, en los que se colocan artísticamente mil objetos preciosos.

Había alquilado, al contrario, en un barrio extraviado, una especie de cobertizo, amontonando allí las cosas más heterogéneas, dejando a los coleccionistas la alegría y el cuidado de descubrir alguna pieza rara.

Representaba admirablemente su papel, fingiendo ignorar épocas y estilos. Compraba y vendía todo. Y una vez dado el precio, que subía mucho más de lo justo, no se volvía atrás, jurando que perdía dinero en el negocio.

Le conocían los principales aficionados de la capital y venían a menudo a hurgar en el cobertizo... Jacobo, fumando invariablemente su pipa esperaba pacientemente, seguro del éxito.

Aquel día estaba Minster en gran discusión con el barón de Scaremberg.

Este apasionado coleccionista de miniaturas, acababa de descubrir una hermosísima, y se esforzaba en dudar de su autenticidad para obtener una rebaja.

—¿Cuatrocientos francos? ¡Imposible, mi querido Minster!... Todo lo más valdrá unos veinte...

—Tal vez —repuso el astuto comerciante, — yo no entiendo nada de estas cosas. Si es falsa, me han engañado, pues la compré en trescientos ochenta... ¿Quiere que le muestre los libros?

Obstinados ambos en no ceder, la discusión se hacía interminable, cuando entró una mujer vieja, envuelta en un chal descolorido y lleno de remiendos.

Se detuvo indecisa, no atreviéndose a avanzar.

—¿Qué desea usted, señora? — preguntó Jacobo.

—Me han dicho en el barrio que compraba usted estatuas...

—Sí, señora.

La mujer sacó un paquete que traía oculto bajo el chal y al desatarlo balbuceó una explicación, entrecortada con suspiros.

—Cuando mi marido murió me dejó por herencia un reloj y dos candelabros... Yo los repartí entre mis hijos, y me quedé con la estatua que había encima del reloj... ¡A mi marido le gustaba tanto!... No sabe usted cómo siento venderla... Pero necesito dinero... Mis hijos han muerto y he quedado yo al cuidado de mis nietecitos... Uno de ellos está muy enfermo... Hay que comprar medicinas.

Sus temblorosas manos concluyeron de desatar el paquete y sacó de él una estatuita de zinc dorado que quería representar una vulgar figura de "Primavera." Era de esos adornos de pacotilla, que de todo lo más valen unos centavos.

En otras circunstancias, Minster hubiera despedido bruscamente a la importuna; pero ante Scaremberg había que salvar las apariencias, e hipócritamente dijo:

—Es interesante, en efecto, señora... Muy bonita, pero tengo tantas cosas en este momento... El negocio está atestado. Vaya a casa de otro comprador...

—La vieja se estremeció y dos gruesas lágrimas corrieron por sus mejillas. Su última esperanza desaparecía brutalmente, y en su angustia, no acertaba a irse, anonadada ante las palabras de Minster.

De pronto Scaremberg, dejando la miniatura sobre un velador, se acercó a ella, y con extrema cortesía dijo:

—¿Quiere usted mostrarme la estatua, señora?

Por unos instantes fingió mirarla atentamente para no herir la susceptibilidad de la pobre vieja, y luego,

go, sacando la cartera, agregó:  
—Le ofrezco a usted doscientos francos.

El asombro de Minster fué tal que, apenas se hubo marchado la mujer, exclamó, olvidándose del papel que había representado hasta entonces.

—¡Pero, señor barón, eso es un horror!

Scaremberg, fijó en él sus ojos, en los que había un poco de desprecio.

—¿Un horror? — repuso — Vámonos, señor Minster, decididamente veo que no entiende usted de estas cosas. Es la pieza más rara que he encontrado en mi vida y le voy a reservar un sitio de honor en mi colección.

El comerciante le miraba atónito, pensando si el barón estaría loco.

—Estoy seguro — dijo Scaremberg — que ni siquiera sabe usted lo que representa esta estatuita.

—¿Un pastor de Arcadia? ¿Alguna alegoría?

—No estimadísimo Minster. Representa... ¡una buena acción!

Guy de Teramond.

## Los hombres de Birkenhead

No hace muchos años aún que el vapor "Birkenhead," emprendía un viaje al Africa del Sur. Iban a bordo, además de la tripulación, un cuerpo de soldados y las esposas e hijos de algunos de éstos. No marchaban a la guerra sino a reforzar la guarnición de la colonia.

Navegaba el poderoso buque a lo largo de la costa de Africa, en la bahía de Simón, sin el menor recelo de peligro. Era de noche, y casi todos los marineros dormían, cuando de pronto chocó el vapor contra una roca. Todos subieron a cubierta, y en cuanto se dieron cuenta del choque, previeron un desastre, pero no por ello cundió el pánico. Los oficiales dieron las instrucciones del caso, y los hombres obedecieron con igual precisión que si formaran en una parada. Los soldados recibieron orden de ayudar a los marineros y de achicar el agua a fin de mantener a flote el buque; y para disminuir el peso, hubo que arrojar los caballos al agua. Para muchos fué un trance doloroso el tener que obrar así con sus propios caballos, pero tampoco hubieran podido salvarlos. El agua seguía entrando sin que valiese el trabajo de las bombas, y a nadie se le ocultó que el "Birkenhead" se iba a pique.

Echándose al agua las canoas. El mar no era peligroso para el grandioso buque cuando éste se hallaba indemne, pero si lo era en extremo para débiles esquifes. Embarcáronse las mujeres y los niños en una lancha grande y dos más chicas, y se pusieron en salvo; otra se hundió por haberle caído encima un palo; dos se sumergieron antes de haberse podido emplear. El casco del navío se rompió en dos mitades, y una de ellas comenzó a hundirse.

Los soldados continuaban formados en fila. El comandante les dijo que podían ganar a nado las canoas, pero el coronel objetó que si así lo hacían no podrían los botes resistir el sobrepeso y naufragarían.

Los soldados permanecieron firmes esperando las órdenes de los oficiales. Se les dijo que si ganaban a nado las canoas, éstas zozobrarían y perecerían ahogadas las mujeres y los niños. No rompieron la formación y esperaron que se hundiera el barco, con igual firmeza que si se hallaran haciendo el ejercicio. Llegaron las dos olas a barrer la cubierta y los bravos soldados se sumergieron en el mar. Toda su esperanza se cifraba en que, llegadas a salvo las canoas a la playa, volvieran para recogerlos a ellos. Unos pocos consiguieron llegar a nado hasta la orilla; otros pudieron sostenerse aferrados a los



Las familias distinguidas invitan a sus relaciones con una copa de

**O PORTO**

**DOM LUIZ**

AGENTES: MARTINS & CIA.

264 - PIEDRAS 268



**PEBECO**

**EL MEJOR DENTIFRICO:**

## UN BESO QUE CUESTA CARO



Los dos novios, libres por primera vez de las miradas vigilantes de la mamá, se besan apasionadamente, pagando las consecuencias: un par de botines y un rancho de paja

restos del naufragio, y fueron recogidos al día siguiente por un buque que había auxiliado a las canoas, que no podían ganar la costa, pero la gran mayoría perecieron, con no menos heroísmo que si hubieran caído en el campo de batalla. En homenaje a la memoria de los que murieron tan bravamente llevan inscripto el nombre de Birkenhead las banderas de los Regimientos a que pertenecían aquellos valerosos soldados.

## DE ROUSSEAU

Refiriéndose a sus mocedades, dice Juan Jacobo Rousseau en uno de sus escritos:

... Llegué a los dieciséis años inquieto, descontento de todo, más descontento de mí; no me gustaban los juegos de mi edad; me devoraban deseos cuyo objeto ignoraba, llorando sin motivo suspirando sin saber por qué y acariciando quimeras.

El genio era impetuoso y desigual. Unas veces alegre y entusiasta, otras silencioso y triste, arrastraba alrededor de mí a todos mis compañeros y de repente los abandonaba, me sentaba solo y me ponía a contemplar una nube furtiva o escuchar la lluvia cayendo sobre el follaje.

Mozo, cultivé las musas: nada más poético que un corazón de dieciséis años en la frescura de sus pasiones. La mañana de la vida es como la del día, con todas sus imágenes, con todas sus armonías, con toda su pureza.

Un habitante muy original de la ciudad de Angers, fuere cierto día a París en zapatillas y robe de chambre, para ver a J. J. Rousseau. Como es natural, éste se negó a re-

chirto. Entonces, el angevino le escribió una larga carta solicitando audiencia y pidiendo se le contestara sí o no.

A los pocos días, recibió un gran pliego de papel, en el que Rousseau había escrito con caracteres enormes: "No".

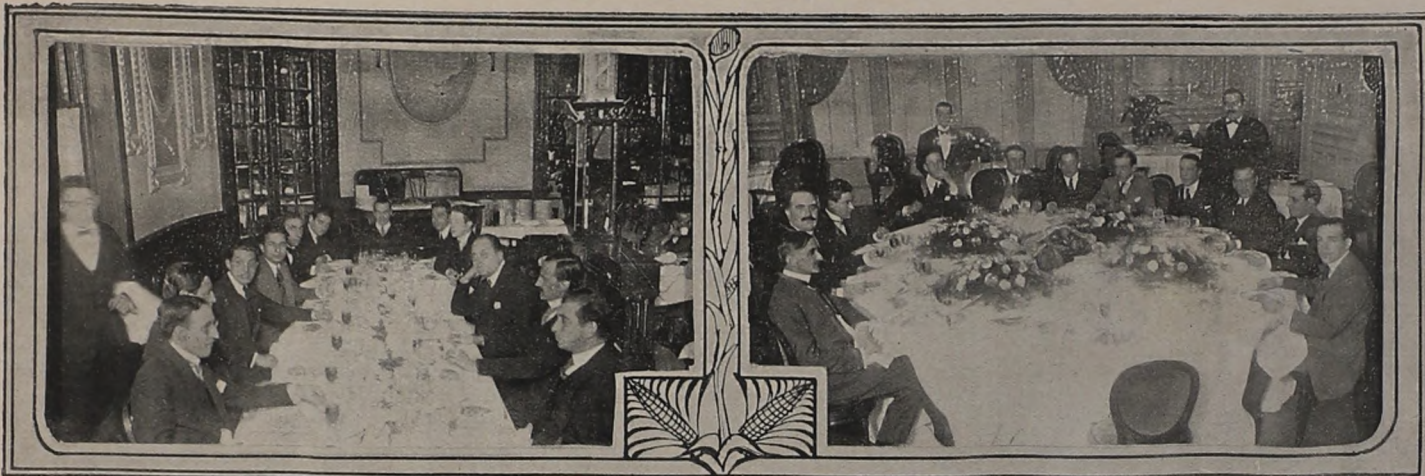
La tez del rostro se cambia fácilmente. Rubia o morecha.

(De la Revista "Woman Beautiful")

El cutis pálido o rubio se echa a perder bien pronto, porque es muy fino y delgado, dice Lina Cavalie una de las más famosas bellezas contemporáneas. El moreno, en cambio, es cutis más grueso y, por ende, tiende a presentar un aspecto atósico. Tanto para el uno como para el otro el mejor remedio consiste en el empleo de la cera mercolizada (inglés: "pure mercolized wax") que al absorber gradualmente, un poco todos los días, la piel gastada de superficie, sin dañar en lo más mínimo el delicado y joven cutis que halla debajo, termina por poner este último de manifiesto, con lo que se consigue presentar ese exquisito sonrosado de la primera juventud que equivale a rejuvenecer en 15 años de edad. La cera mercolizada, que puede obtenerse en cualquier farmacia, se aplica como si fuese cold-cream.



## BANQUETES Y FIESTAS



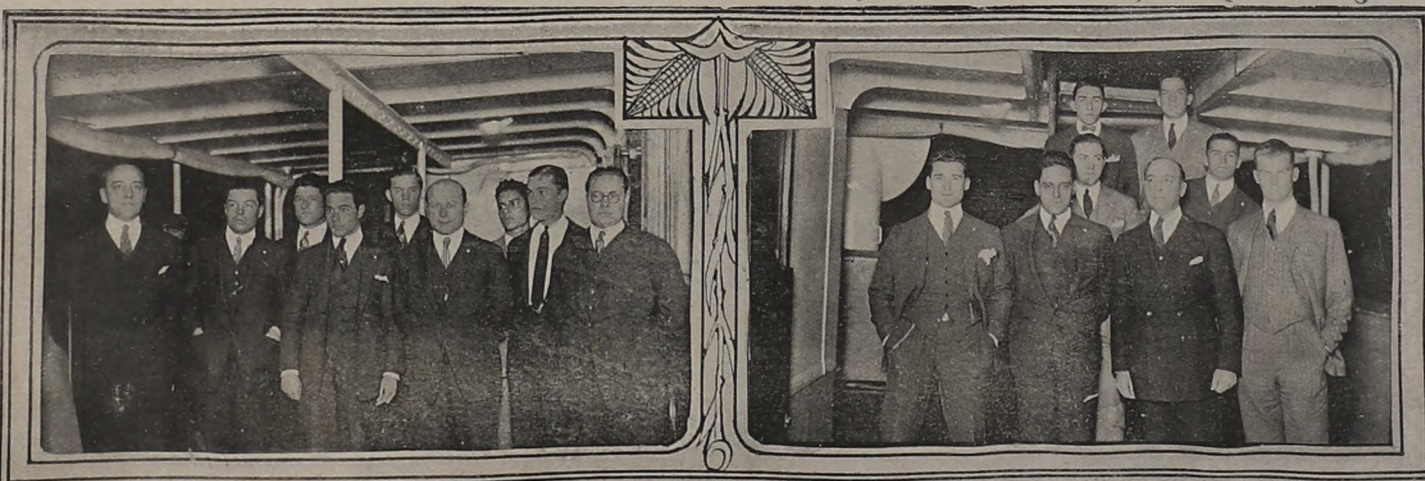
Cabecera del banquete ofrecido al poeta Pereda Valdez con motivo del éxito obtenido por su libro reciente, titulado "El Arquero"

Banquete ofrecido por sus amigos, en el Hotel del Prado, en honor del señor Aristides Cardellac



Empleados y amigos del señor Fernando Parrabere que le ofrecieron una demostración con motivo de su viaje a Europa

Concurrentes a la fiesta organizada por los armenios conmemorando el aniversario de la independencia de su país



El equipo argentino de ciclismo que intervendrá en las Olimpiadas de París, a su paso por nuestro Puerto

Delegación argentina de natación al pasar por nuestro Puerto con rumbo a las Olimpiadas de París, en las que tomará parte



El niño Oscar Julio Mangino, rodeado de un grupo de sus amiguitos, que pasaron a saludarlo con motivo de su cumpleaños

Comisión del Club Social Laureles "Mundo Uruguayo" que tuvo a su cargo un gran reparto de ropas y comestibles a los pobres de la localidad



# MAGNIFICAMENTE, LOS JUGADORES URUGUAYOS CONQUISTAN EL CAMPEONATO MUNDIAL



Apenas las bocinas de los diarios anunciaron la magnífica victoria de los uruguayos, en el estadio de Colombes, contra el poderoso equipo suizo, adjudicándose el campeonato mundial de fútbol universal. — La fotografía que publicamos da una idea de la importancia adquirida por la victoria del pueblo.



"Estaba escrito" que el Uruguay fuera el Campeón Mundial de Fútbol en las Olimpiadas de París. Tal era el sugestivo letrero que figuraba en uno de los trozos de la manifestación del lunes.



El pueblo, al pie de la estatua de Artigas, esperó con emoción las noticias del triunfo.



Una gran esfera en la que aparecía el continente americano figuró en la manifestación como expresión elocuente de la conquista de los uruguayos.



Uno de los tantos autos embanderados con banderas uruguayas y artiguistas que recorrieron la ciudad victoriando a los campeones del mundo.



# Campeonato Mundial de Football en las Olimpiadas de París



Campeonato Mundial de Football en las Olimpiadas de París, el pueblo montevideano, en una explosión incontenida de júbilo, exteriorizó su patriótico entusiasmo en festividades de nuestro pueblo. — En esa forma se recibió la noticia y se agilizó la importancia obtenida por los uruguayos en París, frente a temibles representantes del fútbol europeo.



asmo

Los tranvías fueron asaltados por el pueblo que desplegando banderas nacionales exteriorizó en toda forma su júbilo



También las mujeres, desafiando los estrujones del enorme gentío reunido en la Plaza Independencia, adhíerese al entusiasmo desbordante del pueblo uruguayo



La flota portuaria y los buques surtos en el Puerto, sonaron sus bocinas y sirenas en homenaje a la victoria mundial de los uruguayos en París



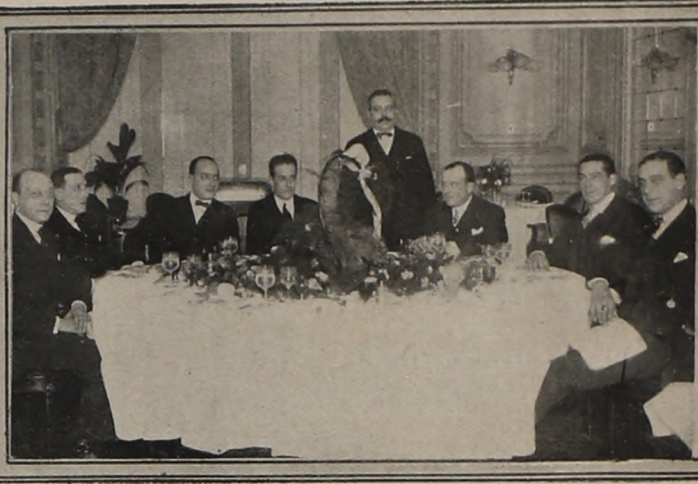
No hubo medio de transporte que no fuera utilizado para dar "rienda suelta" al júbilo patriótico de nuestro pueblo



## NOTAS VARIAS



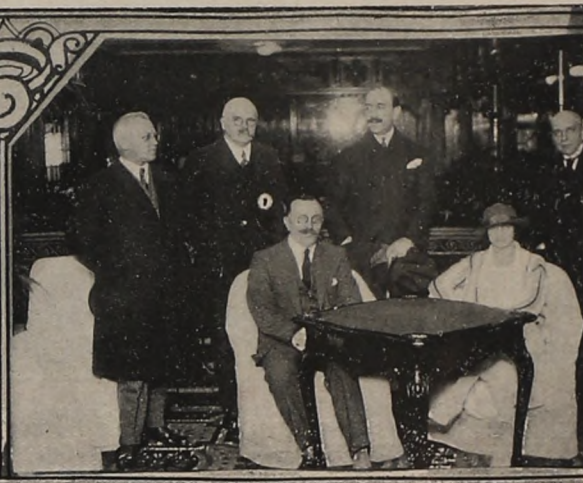
Banquete ofrecido por sus amigos, al Dr. Juan Francisco Garmendía



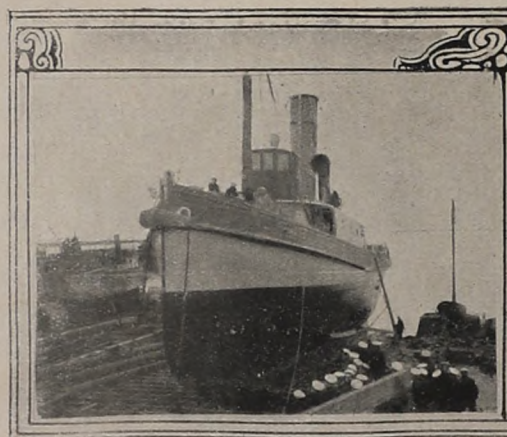
Grupo de amigos del señor Juan Antonio Regules concurrentes al banquete con que se le despidió de la vida de soltero



Banquete de confraternidad hispano italiano



El ingeniero M. Eock y su señora esposa, abordo del 'Arlanza'



El vapor "Emperor", de la Administración del Puerto, reformado en sus astilleros, pronto para ser botado al agua



El mismo remolcador tal como quedó al iniciarse las reparaciones en los astilleros de la Administración del Puerto



Los boxeadores uruguayos que intervendrán en las olimpiadas de París, momentos antes de partir



Tres interesantes notas del incendio del local que ocupa el diario "La Democracia" en la calle Cerrito



# TEATROS

## La labor de Sainati

Toca ya a su fin la temporada que desde el elevado punto de vista del Arte ha venido realizando tan brillantemente en nuestro primer coliseo, la compañía dramática italiana de Gran Guignol que dirige el famoso actor, Comm: Alfredo Sainati.

Por uno de esos fenómenos que no esperábamos pudieran producirse aún en nuestro público, la taquilla no reflejó durante toda la actuación de este formidable artista, la importancia de los espectáculos que nos ofreció.

Pocas veces ocupan nuestros escenarios, intérpretes de la talla de Sainati. Si el género de gran guignol no agrada en nuestro ambiente, sólo por ver trabajar a este actor, sólo por gustar los momentos culminantes de sus magistrales interpretaciones, no podía estar ausente de su sala un público que se aprecie de ser afecto a las elevadas manifestaciones de la Belleza.

Alfredo Sainati obtiene extraordinarios sucesos artísticos, tanto en el género dramático como en el cómico. Su talento de actor es de una rara ductilidad y como posee un instinto de buen gusto siempre su nota es exacta.

Isabella Riva, digna del gran artista, también ha tenido oportunidad de evidenciar sus inapreciables valores.

La semana pasada tuvo lugar en este teatro una función extraordinaria a beneficio de la Asociación Italiana "Reducci Guerra Europea", lo que fué una expresión del patriotismo itálico el que hubiéramos querido ver más de manifiesto durante la temporada realizada entre nosotros por este coloso del arte teatral en la patria del Dante.

Sea como sea, la honestidad del señor Sainati, lleva la satisfacción de haber convertido, por la magia de su arte, en un admirador suyo, a cada espectador que haya tenido la oportunidad de concurrir a una de sus funciones.

## La buena Opereta del Arquiza

Clara Weiss, en la serie de interesantes operetas representadas en esta temporada, ha tenido ocasión de exteriorizar todas sus excelentes cualidades de "soubrette".

En "La Casta Susana" la tan aplaudida opereta del maestro Gilbert, la Weiss encarnando un rol que tanto se aviene con sus principales características de intérprete, produce la sensación de identificarse en absoluto con el personaje desafiando en este sentido cualquier comparación.

El jueves pasado, ofreció esta empresa una primicia para Monte-

video; la opereta en 3 actos del maestro Bettinelli "Miss Issipy" (La Aventurera) Fué un nuevo gran éxito para esta simpática actriz que con esa vivacidad y esa gracia tan exquisita que tanto derrocha hizo de la protagonista una verdadera creación.

Dejaríamos de ser justos, si no consignáramos nuestro aplauso hacia el señor Luigi Consalvo, que como director artístico y como intérprete se ha hecho acreedor de nuestro beneplácito. El maestro Ignacio Stabile, siempre a la altura de sus prestigios, merece, igualmente, especial mención.

## Ricardo Calvo

Desde la noche de su debut, en el Teatro Artigas, la compañía Oficial del Teatro Español de Madrid que dirige don Ricardo Calvo, dió a conocer la importancia de su elenco y el carácter respetable del género que cultiva.

Los que aprecian en todo lo que vale el viejo teatro castellano enriquecido por las modalidades de la lírica que en las más brillantes épocas de la literatura española tuvo



Amparito Martí de la Compañía que actúa en el Artigas

inolvidables cultores, no pueden perder esta oportunidad que se les presenta para paladear ese teatro a través de versiones insuperables.

La labor de don Ricardo Calvo, de Amparo Martí y de Emilio Portes, cobra siempre, relieves inconfundibles. El magnífico drama "El zapatero y el Rey", repetido el jueves por la tarde, el bello drama romántico de Dn. Ramón Godoy y don Enrique López Alarcón: "La Tizona" fueron dos grandes sucesos que en la semana anterior constituyeron dos nuevas revelaciones de las facultades admirables de los artistas a que aludimos.

Ya en "Los Intereses Creados", en el difícil rol de Crispín — que también hace este conjunto teatro contemporáneo con singular eficacia — don Ricardo Calvo nos había demostrado el carácter personalísimo que sabe dar a sus trabajos. Sobre el Crispín de Thuiller y el de Puga, ha de quedarnos el recuerdo de este Crispín que encarnó Calvo. Haciendo destacar su truhanería por sobre sus maneras de señor, supera apesar de este punto de contacto, este Crispín al de Puga. Más vehemencia, más ímpetu, mejor voz, y superior manera de pulir ciertos detalles.

Estamos en presencia de una gran compañía y de un formidable actor.

## Almanzor

La Compañía Nacional de sainetes y revistas que actúa con tan buena suerte en el teatro de la calle Ibicuy, ha conseguido imponer por la suntuosidad de sus presenta-

ciones y el esmero con que trabaja el conjunto, las interesantes revistas que los señores Emilio Almanzor y Héctor R. Valentini, vienen sosteniendo en la cartelera.

Los estrenos brindados estos días, "Los maridos de Eva" y "La novela semanal" fueron muy bien recibidos por el numeroso público que llena todas las noches la sala del Albeniz.

## En el 18 de Julio

El conjunto español de Comedia Moderna Serrador-Mari, ve coronado su esmerado trabajo, todas las noches, por entusiastas aplausos arrancados a la concurrencia por lo sobresaliente de su actuación.

Esteban Serrador Mari y Nora

Serrador, provocan admiración en cuanto papel les toca desempeñar. Son dos jóvenes de un temperamento nada común que están haciendo una hermosa campaña de arte. De un arte nuevo, verdaderamente moderno, por cuanto, en todos los detalles denotan una naturalidad asombrosa. Allí no hay sólo estudio y dedicación, dos cosas de las cuales, por otra parte, hacen gala, sino también, una idiosincrasia, una naturaleza de artistas que es su mejor ejecutiva.

Nora Serrador, delicada y elegante, de un cachet bien moderno, encara todo los papeles con un criterio sumamente personal. Tiene, un dominio de las tables, increíble a su corta edad, y hay un verismo tal en todas sus actitudes que nos hace creer en una de las primeras figuras femeninas del teatro moderno.

Esteban Serrador Mari, de la misma escuela, se mueve en escena con tal naturalidad que acciona como si no estuviera frente a un público que le observa y le reserva su sanción. En los momentos de intensidad dra-

mática, como en los instantes en que culmina haciendo un personaje desenfadado — en "El conflicto de Mercedes", de Muñoz Seca, pongamos por caso — llega hasta desconcertar porque no son sus gestos, los que uno espera en un artista, pero si aquellos más acertados.

## Noticias varias

**La Isaura.** — La gran intérprete de "Doña Frasquita", ha sido operada de apendicitis. Felizmente, muy pronto, dado el éxito de la intervención quirúrgica, podrá volver a hacerse aplaudir del público porteño.

**Para el Solís.** — Es muy probable, a estar a los rumores del ambiente, que Aída Arce, venga a actuar al escenario de Solís, para darnos a conocer el repertorio de la Compañía Vives.

**Brussa en el interior.** — Noticias llegadas de San José, nos hacen saber que el elenco de Brussa que acaba de debutar en el teatro Macció de aquella localidad, está obteniendo éxitos ruidosos, lo que permitirá prolongar esta temporada.



**LAS** modernas corrientes sociales podrán suprimir la aristocracia de clases, pero siempre subsistirán los aristócratas de espíritu.

Una de las modalidades que delata este refinamiento sensitivo consiste en la posesión de un delicado buen gusto. Así, pues, la dama que constantemente use el

POLVO GRASEOSO

# LEICHNER

demuestra pertenecer al grupo de los selectos, porque al preferir este artículo de tocador, entre los mil similares que pululan, revela una exquisita escrupulosidad y una marcada distinción que le alejan del montón vulgar y anónimo.

MENDEL & Cía.

CERRITO 673-Montevideo



Celka Keiva de la Gran Opera del Colón de Buenos Aires



# A Reir Toca

SOBRESALTO DOMESTICO



Al señor de casa se le ha extraviado un botón

SEMEJANZA

—Dime en que se parece un huevo a un soldado.  
—En que se baten.

AL INGRESAR EN UNA ESCUELA

El maestro. — Bueno, si Vd. ha estado en 3.º año conocerá algo de Geografía. — Nómbrame algunos mares.

El niño. — (Rápido) Mar Negro, Mar Blanco, Mar Rojo, Mar Tíngala, Mar Melada, Mar Ejada, Mar Encoche...

El maestro. — (Bruscamente) ¡Mar Mota!

HACE VOLVER EN SI...

—¿Es verdad que el amor es un sueño?  
—Sí; el matrimonio un despertador!

COMPATIBILIDAD

—¡Pero, hombre de Dios! ¿Por qué te divorcias?  
—Por compatibilidad de caracteres. Mi mujer quiere mandar y yo también.

MATEMATICO

—¿Qué diferencia hay entre los hombres y las mujeres?  
—Vaya una pregunta! Que el hombre tiene dos piernas y la mujer tres.  
—¿Cómo puede ser?  
—Muy sencillo. La mujer tiene dos piernas y además, dos medias que forman, media y media, otra entera.

LOS NIÑOS INTELIGENTES

El maestro. — ¡Vamos a ver; si compro medio kilo de carne y lo divido en ocho partes, ¿cuánto tendrá cada una?  
—Un octavo de medio kilo...  
—Y si las divido en docientas partes?  
—Un buen picadillo para hacer albóndigas.

SINCERIDAD

—Entonces, no crees en mi palabra. ¿Aún no sabes quien soy?  
—¿Cómo no! Un buen... far-sante.

CUESTION DE VISTA

—Ahí tienes... ¡el tuerto de todos los días! ¡Yo no puedo ver a un tuerto!  
—Menos te podrá ver él a ti!

ANTE EL ACCIDENTE



—Menos mal, señor, si tenía asegurado el automóvil.  
—Eso es lo que me da más rabia; porque ayer pagué la póliza, pero era un seguro sobre la vida.

CUESTION DE PASTO...

—Dígame, lechero; ¿tendremos este año, leche "pasteurizada"?  
—¡Como no, señora! más que el año pasado! ¡Han venido los "pastos" muy bien!

¡POR SUERTE!

—¡Caramba, Juana, he perdido mi paraguas!  
—¡Felizmente no era mío!

EN LOS EXAMENES

—Nómbrame los huesos del cráneo.  
—No recuerdo, y eso que los tengo todos en la cabeza, señor...

LOS IDIOMAS Y EL HAMBRE



Barberr...

—¿Cuántos días hace que no comes?  
—Dos.  
—Igual que yo. ¿Y te quejas?  
—Es que como poseo tres lenguas, paso más hambre que tú.

LA QUE PROPUSO...

—¿Sabes que por fin me caso?  
—Te felicito. ¿Ya habló él con tu mamá?  
—No; fué mamá que habló con él...

FIN DE DISPUTA

—En resúmenes cuentas, amigo mío, Vd. ha dicho, si o no, de que yo soy un canalla...  
—Yo lo que digo es que lo oigo decir a todo el mundo.

SALIO CARO

—¿Ese es el piano — interroga el visitante — que Vd. le regaló a su hija? ¿Qué le ha costado?  
—Nada menos que la tranquilidad de mi casa!

UNICAMENTE ASI

—Espero — dice el juez al delincuente reincidente — que no volveré a verlo por aquí!  
—¿Lo van a jubilar, señor juez?

INQUILINO QUEJOSO

—Señor propietario; la casa que he alquilado, tiene el sótano lleno de agua!  
—Y qué quiere; que por ese precio le dé un sótano lleno de vino?

CONFIANZA QUE MATA

—¿Por qué se va María, no la hemos tratado siempre como si fuera de la familia — dice la señora a su criada que piensa retirarse.  
—Precisamente — contestó ésta — por eso me voy, no puedo soportar semejantes confianzas.

INSTALADO



Defensor. — Creo que recobraré Vd. muy pronto su libertad.  
Detenido. — Con tal de que me mejoraran la comida no tengo interés en dejar mi alojamiento...

ENTRE PIBES

—Desde hoy puedo portarme mal a mi gusto.  
—¿Por qué?  
—Porque a mi mamá el médico le recomendó mucho ejercicio.

CAMARADAS

—Me dijeron que ya no frecuentas las malas compañías?  
—Es verdad; por eso hace tanto tiempo que no ando contigo.

PRECIO VARIABLE

—¿Cuánto te ha costado ese traje?  
—Diez pesos... y cinco, cada vez que me ve el sastre en la calle!

ENTRE DEPORTISTAS

—¿Cuál es el deporte que le agrada más?  
—El dominó.

ELOGIO

—¡Viera usted al público con la boca abierta cuando declamo el monólogo de Hamlet!  
—Bostezarán, seguramente.

PLANCHA

—¿Ha leído mi último libro?  
—No, no leo cosas cómicas.  
—Pero si mi obra no es cómica!  
—Yo creía!... como me dijeron que hacía reír.

LA FUERZA DE LA COSTUMBRE



El hombre que viajaba continuamente, una vez en su casa no sabe descansar

COSA UTIL

Don Perico a la hora de alistarse pregunta por su brocha.  
—Mamá — responde el hijo — la precisa. Está pintando con ella, la jaula del canario.

SABIO AUTOR

—¿Quién es ese individuo que te acaba de dar un sablazo de un peso?  
—Es un amigo mío, autor de un libro titulado: "Mi medios de hacer fortuna."

EN EL ALMACEN

—Compraste entonces, veinte centésimos de azúcar y ya te di el vuelto de los cinco pesos... ¿pero los pesos, donde están?  
—Dice mi mamá que se los mandará el sábado.

ERA VERDAD

—Dime Pepe; tu me contaste de que durante la guerra estuviste siempre en peligro; ¿cómo es posible, si no saliste de Montevideo?  
—Sí; señor. Estuve en peligro de ir a la cárcel.

ARTE MODERNO

—Dígame que es ese cuadro tan raro?  
—Es la Argentinia, vista a través de los rayos X.

OBEDIENCIA

—Cuando a Juanito lo llevaron por primera vez al baño protestó:  
—Yo no me mojo! Mamá siempre me ha recomendado que cuide la ropa nueva y yo no me voy a empapar estos calzoncillos que me compré hoy.

RECUERDOS!

—Dos mujeres viendo a un viudo azotar con ahínco su cabello, comentan:  
—¡Pobre hombre! Cuando pega así tan fuerte es que se acuerda de su mujer!

PROPAGANDA EFICAZ

—Dice un aviso:  
"La persona que pruebe que los específicos que vende esta casa son perjudiciales para la salud, recibirá gratuitamente tres frascos de los mismos."

DOBLE PENA POR MAS SIMPLE CAUSA

—Condenaron a Lapelli por casarse con dos mujeres.  
—¡Vaya una cosa! A mí me condenaron al infierno sólo por haberme casado con una sola.

## ARTICULOS ELECTRICOS BARATOS

Lámparas irrompibles de 10 a 50 bujías	0.30
Calentadores "reclame" de 120 y	1.60
Plan.h's muy económicas, completas	5.45
Estufas muy prácticas	13.50

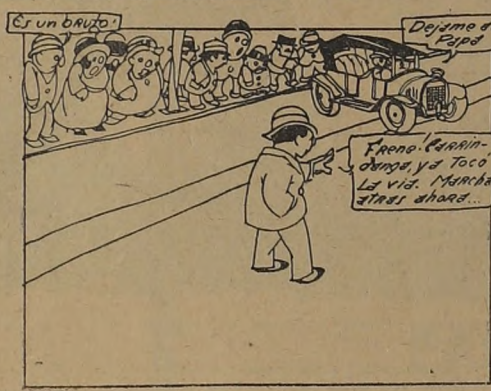
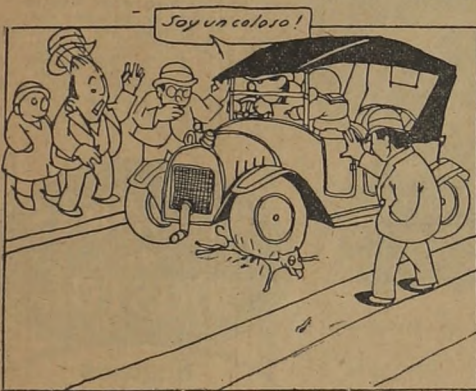
CASA DENEGRÍ, 25 de Mayo 739

— Los dos teléf. —





# Las aventuras de Pepe Carrindanga



Continuación de la pág. 8.

de paseo en automóvil, me dice evidentemente acojonada: "Sidney, ¿de dónde vamos a sacar el dinero para pagar el coche?"

Y sufre tanto con esa visión que me veo obligado a llevarla de nuevo a casa.

Sidney continúa relatando las peripecias sufridas por los dos hermanos, haciendo de todo, hasta meterse a comediantes. En cierta época para pagar el coche? Sidney se dedicó a tomar apuestas sobre caballos para un capitalista, operando entre los cocheros de Londres y hasta en el mismo hipódromo, siendo, naturalmente, a hurtadillas. Cuenta que Carlitos se encontró un día con cierta persona en el hipódromo, quien le dijo le iba a dar datos y que podía jugarle todo el dinero que lograra reunir. Agregó que el caballo estaba dopado, y que por señas le daría a conocer el número del candidato en cuestión.

Esperando ansioso, y mordiéndose las uñas, Carlitos recibió por fin la señal anhelada, resultando ser el caballo Mississippi, a quien los hermanos Chaplin apostaron todas las libras esterlinas que en el mundo poseían. Mississippi respondió a lo prometido, ganando a su más próximo rival por la considerable dis-

tancia de seis cuerpos, con un magnífico dividendo, de manera que los muchachos cobraron la suculenta suma de 300 libras.

Momentos más tarde Carlitos se encontró con el datero, extendiéndole muy contento la mano para expresar su agradecimiento. "No sea usted sarcástico, joven — le contestó aquel. — Todos estamos propensos a equivocarnos y tan obré de buena fé que yo mismo he perdido hasta el último chelín que tenía encima".

Carlos había, pues, equivocado la señal, apostándole al ganador por mera casualidad.

Con ese dinero se embarcaron para Norte América. Carlitos es ahora millonario. Sidney lo hubiera sido también de no haberse metido en especulaciones de Bolsa, donde en un sólo día perdió 350,000 dólares, volviendo desde entonces a actuar en el cinematógrafo, en cuya escena se destaca como una de sus grandes figuras, proponiéndose ahora dedicar sus actividades de preferencia al drama, en vez de la comedia.

Durante la epidemia de gripe que se desarrolló en la India en los años 1918 y 1919, perecieron 12.000.000 de personas.

El cristal de cuarzo es capaz de absorber oxígeno, lo que le da un brillo fosforescente.

## TAITA QUE COBRA

Nicolás Oregón, manguado en los círculos de su actuación por el espeluznante apodo de "El taita", es uno de esos bacanes que se han ganado la reputación de temible a



fuerza de cargar la leña en sus respectivos carritos y hasta de señalar de un farfiterazo a algún pobre gilrudo.

"El taita", según la información policial del día hacia actualmente vida de caracanfuna con una minusa sacada a un amigo que fué o bastante otario para dejarse pintar la papa, o bastante ranún, para des-

hacerse de una pesadilla, siendo lo más probable esto último, a juzgar por la información que ha llegado a la policía respecto al carácter de la tal minusa.

Resulta que esta mañana muy temprano, los vecinos de "La humedad" oyeron gritos y rumor de trifulca, procedente de la pieza que "El Taita" y su percantia ocupaban en los fondos de la vasta palanquera.

Puesto el hecho en conocimiento del botón de la esquina, concurrió éste, y al abrir la puerta pudo contemplar un cuadro inesperado. En el suelo y con el mate abierto de un formidable garrotazo, "El taita" se quejaba como chanchito en trance de degüello y la minusa de pie, empujando todavía el talero, contemplaba tranquilamente su obra.

Sin oponer la menor resistencia ella, Carmencita Segura, uruguayana, de 29 primaveras, se constituyó en cana, y batló el justo, manifestando que hallándose ambos en la catedral, el dormido y ella despierta, comenzó a pensar en todos los malos tratos que él le había dado, y como consecuencia de tales reflexiones empujó el talero de su bacón, y sin miramiento de ninguna especie le acomodó un soberano garrotazo en la de pensar, con el resultado conocido.

El taita, bastante averiado, fué conducido al Maciel, donde quedó en asistencia y en calidad de detenido, pues se comprobó que el angélico tenía la captura recomendada por desacato y agresión a un oficial de la 2.a.

La nena en cana y a disposición del juez respectivo.

## Los diamantes

Se ha calculado que los diamantes que existen actualmente en el mundo suman entre todos, 55 millones de quilates.

## Revelador de hierro

Solución primera:

Sulfato de hierro, 300 gramos; agua, 1.000.

Solución segunda:

Oxalato de potasa, 300 gramos; agua, 1.000.

Para este revelador se mezclan un cuarto de la solución primera y tres cuartos de la solución segunda.

Cuando ya no sirven para nada estos dos reveladores, se mezclan, bien en partes iguales, o mejor todavía, dos partes del de hierro y una del de ácido pirogálico, con lo cual se obtiene una tinta muy buena. Hay que tener cuidado de limpiar la pluma al acabar de escribir.

Esta tinta tiene también la propiedad de que da copias en papel de seda humedecido.

## Curiosidades

A varios millones de dólares por año ascienden las pérdidas ocasionadas por los ratones del campo, en los Estados Unidos, a causa de los destrozos que hacen en los sembrados y del número de frutales que destruyen.

Se tiene el propósito, en la Universidad de Washington, de colocar dentro de una máquina que mide el calor del cuerpo, a los estudiantes cuyo peso sea mayor o menor que el normal, para estudiar las causas que influyen en los excesos o defectos de peso.

Con el deseo de convertirlo en el primero del mundo, se están adquiriendo para el laboratorio de biología de Woods Hole (Massachusetts) variadas y preciosas colecciones que se emplearán en las investigaciones biológicas.



Verdadero Queso Suizo del Emmental marca "TIGRE" Sin corteza y envasado en pequeñas cajitas Exija en todas partes la marca "Tigre" Único Agente en el Uruguay M. J. JIMENEZ ITUZAINGÓ 1403

# PROMONTA

MEDICAMENTO TONIFICANTE DEL SISTEMA NERVIOSO



# La Página de Ustedes

Toda colaboración para ser publicada en "Página de Ustedes" deberá venir acompañada de CUATRO timbres de correo, sin inutilizar de 5 cts. cada uno.

## ESQUELAS

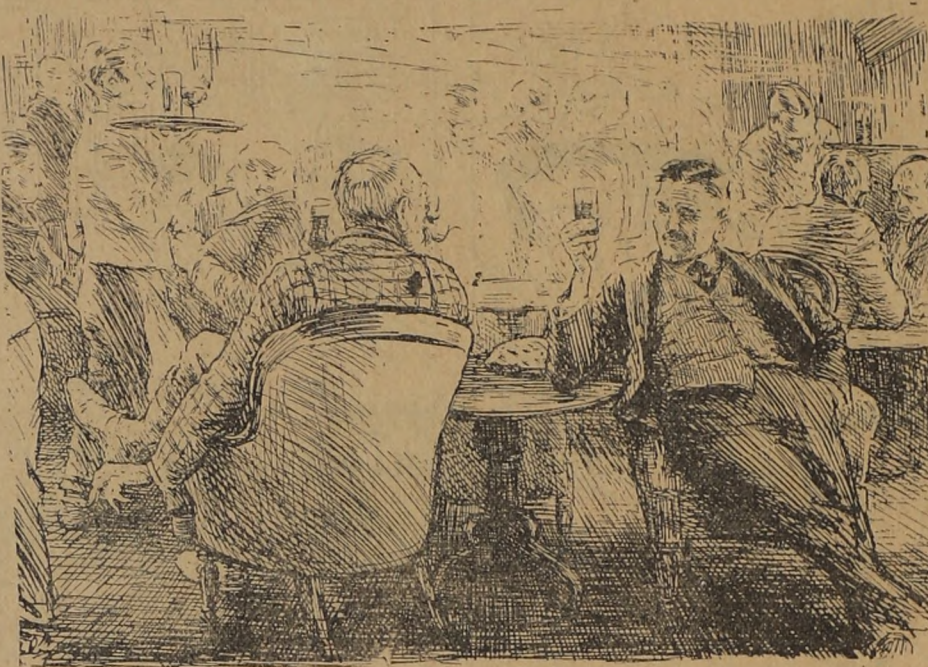
**Brasilera:** — Una sola cosa pido de tí: que me escribas a "P. R." dime donde te puedo ver, pues tengo mucho interés en hablarte. Dime. ¿Por qué no eras así en aquel tiempo? Eres mala conmigo... y yo lo fui por tu culpa. Pero hoy comprendemos lo que es la vida. Tú cambiaste por la N... Y yo por el destino. Te pido me escribas y no seas mala, con aquel que te recuerda. — "Mi Pica"

**Negra:** — La "última vez", que nos encontramos, me prometiste escribirme o hablarme por teléfono, para indicarme una cita; ¿lo olvidaste? o es que te ha molestado por que yo no haya concurrido al baile, del cual me hablaste en esa ocasión? Contéstame. — "P"

**Elena H. Hotel Artigas:** — Enamorado de ti diosa morocha, suprema identificación de la belleza. Contéstame a — Adolfo R.

**L. A. T.** — El sábado no pude ir a cita convenida por la enfermedad de un miembro de mi familia. Amado mío: ¿Sabrás disculparme? Sábado inmediato de salir esta revista, en el mismo lugar, a las doce y media. Tuya siempre. — Morocha fea.

**Llorar de Alegría:** — Hablándome interesado su escuela desearía diera da-



— Este es un caso, mi amigo, contrario al que se presenta cuando se trata de acreedores. Aquí decir: ¡Vino! es mejor que decir: ¡Fué!

## 3 Productos Recomendados

**ECZEMINA,** cura radical de las eczemas. Tarro de 30 gramos \$ 1.50

**CREMA ESPUMA,** preparación especial para el cutis. Tarro de 30 gramos 0.50.

**TINTURA PARA LAS CANAS** "Tapie" resultado garantido; instantánea; infalible. Frasco de 50 gramos, precio 1.20 — Tonos: Negro, Castaño oscuro, Castaño y Castaño claro.

Farmacia "Tapie"

25 de Mayo, 280  
MONTEVIDEO

tos suyos y de la persona que usted menciona. — Mary.

**Susy e Iliana:** — Soy joven, morocha, habitante de una villa de campaña; nunca he amado, y viendo en ustedes el logro de mis anhelos, pídeles sean más explícitas. Nos entenderemos? — Novicio.

**Viudo extranjero:** — Me fué imposible acudir cita. Si tiene interés y desea conocerme sábado siguiente de aparecer ésta, en Gall... y Par...; usted revista, yo saco claro, hora 18; si llueve al otro día, mismo lugar y hora. Si le es imposible indique usted manera de conocerme. — Sola en el mundo.

**Sola en el mundo:** — Creo haya un poco de diferencia de años, pero eso no afecta, si Vd. sabe amar y respetar el lugar que le pertenece como buena mujer, será muy bien correspondida. Espere su dirección para escribirle. Imposible entrevistarse por yo estar ausente. Respetos, saludos. — Viudo Extranjero.

**A Susy e Iliana:** — leímos su esquelita y somos dos inseparables amigos: rubio 22 años y morocha 20 años nos comprometemos a amar mucho contesten a — "Volitrette".

**Hacendosa.** — En una parte no estoy de acuerdo con Vd. Para que el marido y los hijos se encuentren bien en su casa, es necesario dejarles sentir que están en ella, que hagan un poco de barullo y ese desorden que a Vd. tanto la impacienta. Un escritorio en perfecto estado de orden a toda hora del día, ofrece el aspecto de una pieza inútil, en la que no se produce ni se piensa... o algo así, como un escritorio conservado intacto, en respeto al dueño muerto!

Es claro que cada mañana ha de arreglarse y una vez limpia la pieza, se pondrán los libros y papeles en un orden relativo, y si digo relativo, es porque, únicamente el hombre que trabaja, sabe cuándo y dónde ha de guardar lo que está fuera de sitio. Los niños precisan una pieza, un "hall" o un patio destinado a sus juegos y, a horas determinadas, al estudio. Ahí, ya se sabrá que no puede reinar la perfección de las cosas pero... las cosas demasiado cuidadas y exageradamente prolijas, suelen ser como ropas y calzado molesto, en los que el cuerpo no se en-

cuentra a gusto. Y, en lo que a Vd. se refiere, reconociendo que sus propósitos son muy laudables, quiero advertirle (sin ninguna clase de malevolencia) que todos los extremos son malos.

**Morena de ojos verdes.** — Toda enfermedad, debe ser tratada de inmediato por un médico. Me doy cuenta de que en el campo no se tienen los recursos a mano; pero es prudente estudiar las manifestaciones más salientes del enfermo y, por lo menos, consultarle por escrito, mientras no pueda efectuarse el viaje. Si vamos a creer en las cosas que se transmiten de palabra y por escrito, en las enfermedades mentales y nerviosas parece que la coloración roja tiene grandes influencias. Estos beneficios se han comprobado,

quela no fué publicada, por eso la repito y si sus hermosos ojos la leen, quiere tener la amabilidad de mandarme su dirección, creo de hacerla muy feliz. Atentos saludos. — Viejo.

**Para "Llorar de Alegría":** — Por gran coincidencia leí sus renglones. Creo ser la persona a quien Vd. alude, aunque no tengo seguridad. ¿Porqué no me da algún dato? ¿Será la Srta. que no se animó a entrar en la sala del libro y

que por casualidad estaba sola? Me interesa su amistad y leeré contestación en ésta. — Sincera.

**Pobre Quelele juguete de las olas!** — No has comprendido aún que, primera y segunda esuelas, son de la misma persona para tener un pretexto... ¡Comedia... pura comedia...! ¡Yo chiquito con las fatigas de — Paso Molino.

**El de las 8 y media:** — Su coloquio no apareció, porque Vd. no mandó los

## CONSULTORIO DENTAL

LABORATORIO DE PROTESIS  
Bajo la Dirección Técnica del Cirujano Dentista

V. D. PUGLIESE

Ex-Jefe de Clínica en la Policlínica Odontológica

Premiado con Medalla de Oro en la  
Facultad de Medicina

Trabajos en Oro, Aluminio, Porcelana y Cauchout — Curaciones y Extracciones absolutamente sin dolor

CALLE PEREZ CASTELLANOS, 1493

Teléfono: LA URUGUAY 3328, Central

## A LAS PREGUNTAS

POR BEATRIZ DE LOS RÍOS

colocando pantallas rojas que proyectan su luz artificial, cortinillas de ese color, que transforman la luz del día y haciendo usar lentes de vidrios colorados a los pacientes. He oído decir que en Noruega basándose en dichas observaciones, los hospitales de nerviosos, tienen las camas con cubiertas rojas y que las cuidadoras y enfermeras visten también de ese color. Esta, es una nota que cito por venir al caso, pero que no me atrevería a garantizar, aunque, como se desprende de lo que queda dicho, se trata de un sistema que no puede ser más inofensivo, ni sencillo.

**Anibal.** — 1.º No conozco el dato a que se refiere y sin profundo conocimiento de causa no aventuro mi opinión. 2.º Ciertos escritores fun-

dándose en textos mal interpretados han creído que algunos pueblos de la antigüedad conocían los pararrayos, cuando en realidad el origen de estos data de la segunda mitad del siglo XVIII, es decir de la época en que se descubrió la identidad del rayo y del fluido eléctrico, y la propiedad que poseen los cuerpos terminados en punta de atraer la electricidad de las nubes. El pararrayo se debe a la inventiva de Benjamin Franklin, quien construyó el primero en 1760, para la casa de un comerciante de Filadelfia, llamado West. Sin embargo esta invención admirable tardó muchos años en obtener la acogida que merecía. Inglaterra no adoptó el pararrayos hasta 1788, estableciendo el primero en la catedral de Lon-

cuatro sellos de 5 centésimos, que corresponden a — Interesado.

**A Gastón:** — Lo recuerdo sí, y desearía tener informes de su persona. — La morocha del 11 de Mayo.

**Delia:** — En virtud de mi silencio, — no recuerdo su domicilio, — si yo no puedo ir el 9 de Junio, me remite una carta. — P. R. Balota 9783.

**Delia:** — En virtud de no indicar hora para esperarla en el Muelle, ¿no sería mejor me escribiera? Dirección Balota — 9785. J. F.

**Susy e Iliana:** — Somos dos amigos de verdad y creemos reunir condiciones por Vds. exigidas. Serán Vds. tan amables que quieran contestar a — Mimi y Titi?

**Chica:** — que dice amar de veras al empleado de Policía del Dpto. de Florida, cuyas iniciales son "P. M.". Deseo cumplir promesa hecha. Contéstame a ésta por medio de "Mundo Uruguayo". Remíte, bien claras, mi señal y dirección. — "Amor sin Esperanza".

## LA MUJER DE MI IDEAL

Completamente — enamorado de preciosa rubia que contestó a "Dos lequitos". Mi alma hasta ahora engañada bajo la apariencia de un amor que creía sincero, se convence que el verdadero cariño lo ha inspirado esa bella rubia de la Calle Nueva Palmira. Esta flor sublime que brotó al calor de las miradas repletas de ternura de sus ojos ingenuos, no será marchitada ni por el Hado fatal del infortunio, ni por las rachas destructoras de la duda y el dolor. — !!!...

## PILDORAS de BRISTOL

Seguras para ESTREÑIMIENTO Y MAL DE HIGADO

Completamente — enamorado de una encantadora morocha que frecuenta casa de C... en la calle S... acompañada siempre por la Sra. Si no la soy indiferente conteste a — Morocha emplumado.

**Es la elegante rubia,** — que conocí y veo en la calle Grecia, me dicen se llama Blanca; sus miradas por una parte y, por la otra, la información que me han dado, de que tiene amores con un vecinito, me hacen vacilar, le pido una demostración... categórica. — El de las 8 y 1/2.

**Amo en silencio** — a simpática señorita que desde hace poco tiempo vive en la calle Perogones entre I. y B. Sus iniciales R. G. Ingrata... ¡Será posible que no haya adivinado en mis miradas lo que pasa por mi alma? Se muestra tan seria e indiferente! Si supiera que vivo pensando en ella, me contestaría para alegrar mi existencia? — El morocha de... siempre.

"Estoy locamente enamorado — de la Sra. Elv... S... P... Si lee estas líneas; ¿se dignará escribir al B. R. de S. al que dió esperanzas?... — R. N. Y."

**Mi felicidad** — la constituye una mujer que vive en un pueblo de campaña. — Sinónimo.

dres; siguió Alemania y en pos de ésta, las principales capitales de Europa que hasta entonces se habían mostrado reacias a un descubrimiento de tanta trascendencia.

**Principiante.** — No señorita, su primera misiva no llegó a mis manos, porque a haberla recibido, crea que, aún cuando demore por la dificultad que hallo al buscar algunos informes, nunca dejo sin respuesta las cartas que me escriban... salvo, que se trate de alguna tontería o ridiculez! La Sagrada Cena, es tenida como la obra maestra de Leonardo de Vinci, ésta, está en el refectorio de Santa Maria de las Gracias en Milán; la obra de este eximio artista que está en París en el Museo del Louvre es el retrato de Lisa del Giocondo, la notable "Gioconda" que descuellan como la más valiosa entre media docena de lienzos de él, que existen allí.

Este eminente pintor italiano, nació en el castillo de Vinci, junto a Florencia, en el año 1452; fué discípulo de Andrés Verrocchio y en breve aventajó, no solo a su maes-



(Continuación de las preguntonas)

tro, sino a cuantos le habían precedido. Distinguióse como pintor, ingeniero y arquitecto; fué él, quien construyó el famoso acueducto que surte de agua a Milán, desde el Adda, por un canal de 200 millas. Residió sucesivamente en Florencia y en Roma y por último se trasladó a Francia, a la corte de Francisco I.º que le colmó de beneficios. Murió en Cloux (Amboise) el 2 de Mayo de 1519. Sus críticos dicen que deja algo que desear en el dibujo y el colorido, pero le conceden que fué el primero que supo realizar en la pintura los principios de lo bello.

**Mamá anhelante.** — Puede prepararse la mermelada de carne para sus niños del siguiente modo y le durará varios días en sitio fresco. Supongamos una base de 60 a 100 partes de carne de vaca (bien elegida); una o dos partes de sal de cocina y de 30 a 50 partes de gelatina de frutas. Proceda reduciendo a pulpa la carne bien triturada en un mortero, se le añade la sal en polvo o disuelta en la cantidad indispensable de agua y finalmente se mezcla todo con la gelatina. Teniendo seguridad de que la carne es buena, este preparado resulta una alimentación muy valiosa para los niños como para los adultos débiles y que tienen "pereza" para comer.

**Varios interesados en aprender dibujo por correspondencia.** quedan informadas de que el Señor Armando Soest (en el departamento de Durazno) se compromete a darles dichas lecciones: posee títulos que pueden aseverar la bondad y competencia de sus métodos. Las interesadas, podrán dirigirse a él por carta directa, sin necesidad de intermediación.

**Preguntona ignorante.** — 1.º El portugués es el idioma nacional; en las relaciones diplomáticas (como en todas las demás naciones) el idioma oficial es el francés. 2.º Contra el inconveniente que menciona se indica espolvorear los rosales con ceniza de leña bien cernida después de haberlos regado; además este tratamiento vigoriza las plantas. 3.º La tradición del anillo nupcial es la siguiente: Entre los romanos fué costumbre que los novios enviaran a sus prometidas anillos de hierro, sin piedras, del mismo género de los que se ponían los triunfadores. Se supone que entre los hebreos existió la misma costumbre: en Perusa se conserva una sortija con amatista, que según tradición, fué el anillo nupcial de la Virgen María y en la iglesia de Santa Ana en Roma, se guarda un anillo al cual se le da la misma atribución. La Iglesia no tuvo inconveniente en adoptar el simbolismo del anillo para la bendición de las primeras nupcias; al efectuarse el matrimonio el anillo era también desde entonces bendecido. Según San Isidro dicha sortija debía llevarse en el cuarto dedo de la mano izquierda, llamado "del corazón". — En los ritos cristianos del siglo II, figuraba el anillo nupcial siendo de oro; en la Edad Media, los enamorados cambiaban anillos en testimonio de sus juramentos. El arte embelleció estos anillos, aunque por

lo común fueron muy sencillos, como son en el presente.

**Rita y 13 primaveras.** — Escriban al consultorio de la página "La salud en el Hogar" del Suplemento de "La Mañana". Los casos que Vds. consultan, se tratan ahí.

**R. P. R.** — Tal vez dependa de mal estado de salud. Se impone buena y abundante alimentación; ejercicios gimnásticos y... recuerde que muchas hacen locuras por ofrecer la línea (deslucida que a Vd. tanto la preocupa, que sin duda, al consultarme Vd. habrá exagerado muchísimo).

**Patricia porteña.** — En varios números de esta revista, le he hecho un llamado temerosa siempre de que Vd. no se haya enterado de que nuestro interés por Vd. y por contribuir a su felicidad, subsiste siempre. Evitando el comprometerla he sido lacónica, lo que tal vez haya influido para que me crea un tanto indiferente, cuando en realidad a su respecto, soy todo lo contrario. Le decía que era imprescindible enviarle una carta certificada, pues no teniendo su nombre, no podría bajo un pseudónimo justificar su identidad para que se la entregaran; pero, de ningún modo solicitaba su nombre verdadero porque su incógnita me es respetable en la forma más sagrada. Una amiga o parienta de su entera confianza podría haber ofrecido el suyo. En todo caso, no envíe ningún importe, pues se ha reservado el dinero recibido para cuando se le conteste. Crea en toda mi adhesión.

**Flora.** — Cualquier momento es bueno para empezar, pero sería preferible inaugurar el libro de memorias a raíz de un acontecimiento de su vida al principiar el año, o al entrar Vds. en una edad determinada, sería ahora al cumplir sus cuarenta... Un escritor ha dicho con justeza que "no gustamos de escribir nuestros recuerdos, sino cuando tenemos necesidad de un confidente insensible que no consuela pero que escucha".

Es necesario que la benevolencia y un espíritu ecuaníme tranquilo, que siempre su pluma. Se concretan los hechos de mayor interés a sea dentro de la familia o relacionados con el país; y también se deja vagar al pensamiento haciendo del libro un amigo caído, un verdadero confidente. Pero se debe pensar en que lo que se escribe queda y consultarse a sí misma, si le agradaría que extraños se enteraran de esa intimidad.

**Madre argentina.** — Imposible contestarle ahora, pues se me ha indicado que deben hacerse las gestiones "personalmente" en el Consulado; de manera que, en su obsequio las haré en cuanto pueda y le transmitiré los informes por medio de estas columnas.

**Buen hombre.** — Tengo entendido que el terreno ondulado es mejor para el cultivo que el terreno llano, de manera que la adquisición de ese campo le reportaría ventajas en vez de los perjuicios que teme.

**Rosa de Francia.** — Para esas publicaciones, es mejor que Vd. misma hable en nuestra Redacción; si como dice sus composiciones tienen ya cierta fama literaria, no se lo negarán.

## CAMBIO BERRO DE OTTO BERRO

Inauguró sus oficinas en la calle ITUZAINGO 1418, donde ofrece al público sus servicios en: **CAMBIO DE MONEDAS — GIROS sobre BUENOS AIRES — PASAJES — OPERACIONES DE BOLSA — CREDITOS AMORTIZABLES — AGENCIA OFICIAL de LOTERIA y COMISIONES en GENERAL.**

Remite billetes de Lotería al Interior y Exterior de la República, contra Giros y Ordenes a **OTTO BERRO - ITUZAINGO 1418 - Montevideo.** Tramita el pago de las Contribuciones de la CAPITAL, CAMPAÑA y Patentes de Giro.

**AGENTE y CORRESPONSAL de la OFICINA CENTRAL DE VAPORES de los Srs. FARINA & CIA - CORRIENTES 454 - BUENOS AIRES.**



Excelente Cocina en Vapores Nuevos  
para

**NUEVA YORK**

**SOUTHERN CROSS**

LLEGÓ JUNIO 10

SALE JUNIO 20

**AMERICAN LEGION**

LLEGA JUNIO 23

SALE JULIO 4

**PAN AMÉRICA**

LLEGA JULIO 8

SALE JULIO 18

**WESTERN WORLD**

LLEGA JULIO 21

SALE AGOSTO 1

**SERVICIO QUINCENAL**

Vía Santos y Río de Janeiro  
DESDE BUENOS AIRES

Los turistas declaran que nuestra comida puede satisfacer al más exigente gourmet. Servida en espaciosos y aireados salones-comedores resulta aún más excelente.

Estos rápidos vapores son inmaculadamente aseados, tienen grandes camarotes, la mayoría con baños privados, bibliotecas, anchas cubiertas para paseo, provistas de todos los entretenimientos de a bordo, incluyendo golf, tennis y muchos otros juegos.

Solicítense tarifas para viajes de excursión  
alrededor de Sud América, vía Nueva York

## PAN AMERICA LINE

**MUNSON STEAMSHIP LINE**

Administradores de los Vapores del  
**GOBIERNO ESTADOUNIDENSE**

Avda. de Mayo 560 - Buenos Aires

Agentes Locales:

**CHRISTOPHERSEN Hnos., 25 de Agosto 358 - Montevideo**

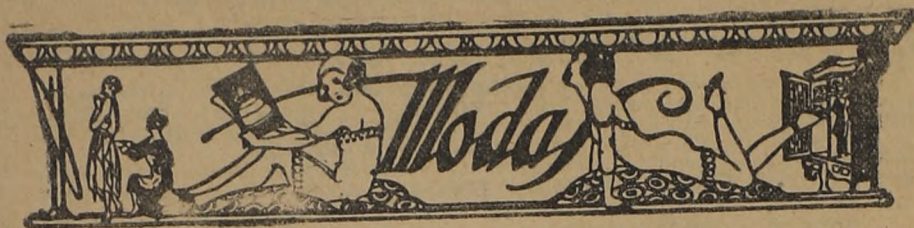
Pida el folleto descriptivo M. U. 3 que contiene valiosas  
informaciones navieras

COQUETERÍA



—¡Ay, doña Pata, qué contratiempo!; la lluvia me ha deshecho el rulo de la cola.





## La importancia de la toilette

Los primeros fríos de este otoño han empezado a poner de manifiesto la importancia que tienen los abrigos en la elegancia actual.

Todas las formas de la moda, todos sus rasgos característicos, se encuentran en estas prendas confortables, que se adaptan a la coquetería femenina.

Los contornos avelados de piel son, decididamente, la última palabra de la moda; resultan de una elegancia insuperable en el extremo de una manga voluminosa, donde asoma la mano pequeña y enguantada.

Los abrigos se usan todavía bordados en el cuerpo, más es necesario imprimir a este adorno una gran originalidad, un inteligente conocimiento de los efectos del color, para no caer en la acostumbrada vulgaridad de estas combinaciones.

sombrero así, puede acompañar sucesivamente al "tailleur" de la mañana, que al vestido de tarde, sin perjuicio del buen tono y sin destruir la armonía del conjunto.

La forma de los sombreros es, generalmente, una pequeña "cloche" o un casquete de fondo flexible. La "draperie" forma entonces, en torno

provocar algunos cambios en la moda femenina. Desde ahora, en lugar de la silueta fina y menuda obtenida a consecuencia de la estrechez exagerada de los vestidos, se adoptan las faldas plegadas, avueladas y de volantes. Apesar de esto, la mujer no renuncia a la silueta ya generalizada, que resulta tan juvenil, y busca en la actualidad la manera de conciliar la elegancia con la moda.

El calzado sigue siendo un detalle de la "toilette" sobre el cual conviene llamar la atención. El zapato muy afinado, puntiagudo, ha pasado de moda. Se procura cada vez más que el calzado se limite a adaptarse cómodamente a la forma del pie, enguantándolo perfectamente. Pero por cómodo que se prefiera el calzado, nunca se volverá al zapato exageradamente redondo o francamente cuadrado; el buen gusto se opone a ello.

El zapato debe estar en armonía perfecta con la "toilette" que completa; pero en el caso de que no se pueda tener un calzado diferente para cada vestido, debe pensarse en las hebillas, que son un complemento, que puede cambiarse fácilmente, en el color que convenga al vestido.

La elegancia femenina, trasciende también hasta los trajes de interior, muchas veces confeccionados en terciopelo impreso con flores multicolores, forrados confortablemente y bordados con marabout. En el hogar, la mujer se viste hoy con más refinamiento y mayor despliegue de elegancia, que en paseos y visitas, tal vez porque es allí donde mejor puede dar rienda suelta a todas sus fantasías, sin restricciones a lo que respecta al color, a la forma, o a los detalles.

Distribución y sencillez rigen también hoy para las prendas de lencería, las que van generalmente adornadas con aplicaciones de tul. No solamente el tul ha llegado al auge más completo en lo que a ella respecta, sino que sigue triunfando para la toilette, así como en los trajes para la noche y los sombreros.

En el pasado verano, vimos renacer también una moda deliciosa, la del velito de tul, que defendió a las elegantes contra los rayos solares. Y si bien ahora estos han disminuido considerablemente su intensidad, algunas siguen llevándolo como adorno práctico y agradable, para evitar el desperfecto que causa el viento en el cabello y especialmente, en los ojos. Un velito bien "chic", colocado con gracia, ha sido en todas las épocas, y lo sigue siendo aún, el más delicioso complemento de una toilette.

### Limpieza de frascos de cristal

Para limpiar frascos de cristal se corta una patata en pedazos pequeños, que se introducirán por la boca con un poco de agua. Se tapa la abertura y se sacude el frasco con fuerza durante unos minutos. Después se aclara muy bien, y el cristal queda completamente limpio.

La patata puede sustituirse por cáscara de huevo, ceniza, vinagre o cualquier otro cuerpo duro.

En general, todos los objetos de cristal se limpian con sal y vinagre, dejando esta solución un día o dos en el recipiente, teniendo cuidado de agitarlo frecuentemente. Las manchas más rebeldes tardan poco en desaparecer.

## FAJAS DE GOMA

Las fajas de reducción son absolutamente incomparables para idealizar la silueta femenina y dar a todas las señoras y niñas la línea a la moda actual, cuerpo flexible recto y elegante tendrá con la faja higiénica de caucho, un modelo para cada Señora. Sostiene gorgos tobilleras etc. Fajas hombre, Señoras, especialistas.

PORTA Hnos.

BUENOS AIRES 404

Montevideo



*Si Vd. necesita fortificarse*

SI Vd. se cansa fácilmente y se pone irritable, nerviosa, pálida, macilenta o agotada, es porque su sangre se ha empobrecido, ha perdido hierro y la anemia se enseña fatalmente de su salud.

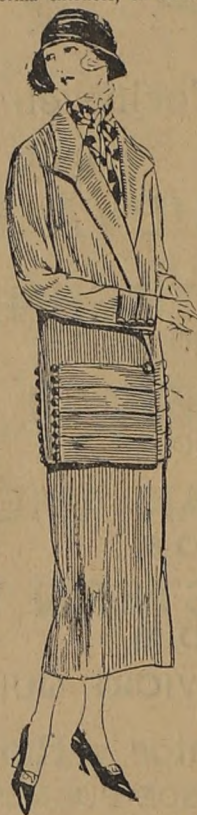
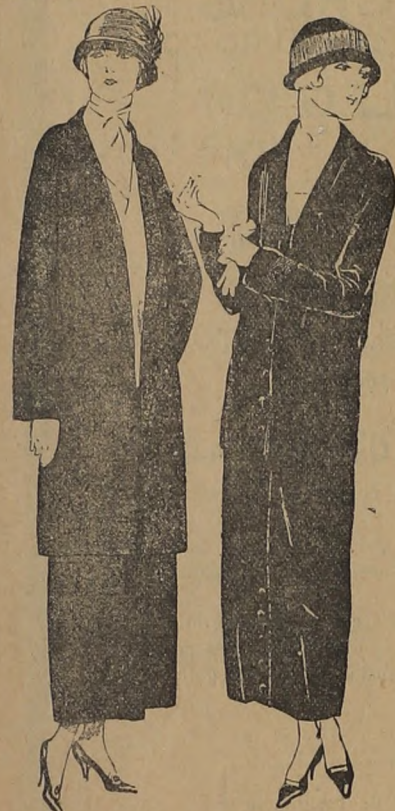
Desgraciadamente parecen existir miles de mujeres delicadas y agotadas que necesitan tomar algo para crear los corpúsculos rojos de su sangre y aumentar así su vitalidad, pero generalmente no saben lo que les conviene tomar.

Bien, nada más indicado según la opinión médica del país, que el uso del

**Extracto de Malta**  
**Montevideana**  
**y Uruguaya**

que la experiencia ha demostrado ser el tónico más enérgico para los casos de anemia o salud debilitada.

En venta en todos los Bars, Confiterías y Almacenes



Las telas de doble faz empleadas en la misma prenda, tanto de un lado como del otro, surten efectos muy interesantes, de una coquetería discreta, pero un tanto rebuscada.

Los sombreros "drapés" son, entre los estilos en boga, los que ofrecen la ventaja no obstante su sencillez, de desempeñar lo mismo el rol de sombreros "habillés" que el de simples sombreros de calle. Un

de esta copa, tendida o apenas drapada, una a manera de rodete más o menos grueso, que tome el aspecto de un ancho turbante o de una trenza cerrada. En otros modelos la "draperie" cubre enteramente la copa, y es, en general, irregular, y se agrupa con más amplitud sobre un costado con un movimiento de caída.

Se tiende en estos momentos a

**CREOLINA**  
**COOPER**

*El desinfectante ideal. No debe faltar en ningún hogar.*



## El bicarbonato esterizado

En las enfermedades del estómago

El uso del bicarbonato común para combatir las molestias del estómago tiende a desaparecer. ¿Por qué? Sencillamente porque se ha encontrado el producto que tiene sus propiedades mejoradas y no presenta sus inconvenientes. Este es el bicarbonato esterizado, remedio sano y agradable, para malas digestiones, acidez, gases y malestar después de las comidas. Deberá exigirse el esterizado en frascos especiales, nunca suelto porque es el falsificado.

## Una belleza porteña



Declara: Desde que uso la glicerina de almendro, han desaparecido las manchas y barrillos que afeaban mi cara. Es sorprendente.



LANZA & CIA.

GALICIA, 903 ESQ. CONVENCION



200 MODELOS DE ESTILO

Variedad de modelos de camas, lujosas con incrustaciones, y sencillas. Nuestros materiales son inmejorables. Garantizamos nuestra producción con 53 años de probidad industrial y comercial.

VISITE NUESTRA EXPOSICION

D. PERCONTINO E HIJOS  
1065-Uruguay-1075



## Hogar

### Un Almohadón Decorativo

Al idear un motivo para este almohadón, el dibujante ha estado inspirado al arrojar sobre él esta rama de rosas, por resultar el adorno rico y sóbrio a la vez. Y lo que tendrá más aceptación en él, es que el trabajo es muy sencillo; basta tener un poco de cuidado para que el conjunto resulte primoroso.

Las hojas se aplican en taftetas negras y se sujetan a la tela con

hecho a punto de tallo con seda azul y los pétalos que le rodean, con oro; otras tienen el corazón oro y los pétalos azules. El centro del corazón de la flor se hace con nudos del mismo tono que el punto de tallo, bien sea oro u azul.

De la misma manera se aplican las hojas, perfilándolas y haciendo los nervios con hilillo de oro.

Los troncos se hacen al pasado



dos hebras de hilillo de oro que se sostiene con puntadas pequeñas transversales, de seda negra. Los nervios se hacen también con hilo de oro en el centro y uno de los lados.

Las rosas se aplican con terciopelo negro. Después de dibujadas en el terciopelo se colocan sobre su trazo respectivo del raso azul y se sujetan con puntadas pequeñas; después se cubren los bordes y los pétalos exteriores con hilo de oro sujeto con puntadas transversales de seda azul. Los pétalos del interior de las rosas se bordan con seda azul y oro. Unas tienen el corazón

plano con dos tonos de seda color madera, empleando el más oscuro para los sitios que están cerca de las flores.

Para armar el almohadón, como indica el grabado, es necesario un círculo de raso del mismo tamaño que el círculo bordado, es decir, de 50 centímetros de diámetro. Los dos círculos se unen por medio de una tira de raso de 10 centímetros de ancho.

Resultará aún más elegante tapando las costuras con cordón de oro.

El fondo del almohadón es de raso azul.

### Cosas de utilidad

Es muy peligroso quemar papeles en la chimenea, porque pueden prender el hollín y producir un incendio. Para impedir esto, se hace una pelota con los papeles y se ata con un trocito de alambre. De esta suerte el papel se quema lentamente como un trozo de madera. El alambre puede servir muchas veces.

Los corchos para tapar frascos de conservas deben hervirse cinco minutos en agua, porque así es más fácil ponerlos, y cuando se secan ajustan perfectamente a la boca de los frascos.

Las conservas encorchadas de este modo duran mucho más tiempo que tapándolas por el sistema ordinario.

### Salsa Perigord

Igual que la blanca, pero mezclada con trufas en pedacitos diminutos.

### Lengua Escarlata

Después de blanqueada la lengua en agua hirviendo, se le pone entera en una cacerola de barro que cierre bien, después de frotarla con pimienta y salitre refinado y de echar en el fondo de la cacerola una

ira y venir la lengua, a fin de que se cubra bien de sal en todos sus lados. Añádase también algún clavo de olor y un poco de tomillo y de laurel. Al cabo de 24 horas, póngase de nuevo la lengua en sal dándole muchas vueltas y frotándola bien. De esta manera se continuará añadiendo todos los días sal, por encima y por debajo, hasta que la lengua remoje en sal fundida.

Désela de 12 a 15 días en esta especie de salmuera. Al cabo de dicho tiempo, se la pone a cocer, o bien se la seca y ahuma en la chimenea, después de encerrarla en una tripa de buey, muy limpia, que cierre por los dos extremos.

Para hacerla cocer se la pone en una marmita llena de agua, con algunas cebollas y dos clavos de olor, muy poco tomillo y laurel, pero sin ninguna sal ni pimienta. Déjese cocer suavemente por espacio de 6 o 7 horas; déjase enfriar en la cocción y luego se pone a gotear. Este plato se sirve frío.

### Sopa de Menudillos

Se pican muy menudos y se limpian perfectamente los menudillos de gallinas.

Se rehogan en una sartén con manteca de cerdo y se incorporan en la sopa de arroz o de pan tostado cuando ya está en la soper. Es sopa muy española.

## De nuestra colección de Certificados

Certifico que el Denti-frico "CYRA" por su composición y excelentes resultados, puede satisfacer, no a un profano, sino al más exigente de los profesionales.

ANGEL TORRANO,  
Cirujano - Dentista.

Tanto por las substancias que entran en su composición, como por lo agradable de la Crema "CYRA", la uso y estoy recomendando.

SALVADOR MORALES HERRERA,  
Cirujano - Dentista.



## Pasta dentifrica "CYRA"

"Para mostrar mis virtudes basta una sonrisa"

Precio \$ 0.50 — Venta: Farmacias y Tiendas

DEPOSITARIOS: CASA ALONSO, SECCION POR MAYOR  
BUENOS AIRES 563

PIDA UNA MUESTRA GRATIS

## Jarabe de Manzanas del Dr. MANCEAU

Laxante ideal para niños y adultos. Gusto agradabilísimo. Elaborado únicamente en Francia, con todas las garantías científicas en la época de la cosecha de las manzanas. Premiado con Medalla de oro.

### GRATIS

Se remitirá a quien lo solicite un librito de 40 páginas "Principios de Higiene Infantil" "Lo que se debe hacer y no hacer para criar a los niños en buen estado de salud."

Contiene los siguientes capítulos:

Higiene de la Infancia. Amamantamiento materno. Cuadro indicando las cantidades de leche proporcionadas a la capacidad del estómago según la edad. Higiene del ama de leche. Amamantamiento mixto. Artificial. El Biberón. Hay que pesar el niño. Cuadro de crecimiento en talla. Cuadro de crecimiento en pesos. Cuando hay que dar a los niños otros alimentos que la leche. De los alimentos después del destete. De la dentición. La cuna. El cuarto de dormir. El sueño. Baños. Los vestidos. Las salidas al aire libre. Los primeros pasos. Diversos consejos. Higiene de la boca, de la nariz, de la garganta, oídos, ojos. Enfermedades, etc., etc.

REMITASE ESTE CUPON A:

BIRABEN & Cia. — CASILLA DE CORREO 81 — MONTEVIDEO

SÍRVASE REMITIR GRATIS EL LIBRITO "Higiene Infantil"

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Nota importante: Recomendamos se pida en las Farmacias JARABE del Dr. MANCEAU, y no solamente "Jarabe de Manzanas" que puede confundirse con las imitaciones. El Jarabe del Dr. Manceau, solo se vende en frascos grandes.

## PARA CONSERVAR EL CUTIS

¿Quién no desea al ser joven conservar su cutis suave, sin pecas ni manchas, granos ni puntos negros y si es anciana mantenerlo con su ternura juvenil? EL AGUA BLANCA tiene la virtud de dejar el cutis blanco y terso como el de una niña. — Botella \$ 1.10 — Venta exclusiva de estos productos:

FARMACIA: MARRANGHELLO, URUGUAY 1748 ESQ. GABOTO



# PASATIEMPOS

ANAGRAMA

a La Flechita de Cupido.

¿QUIEN ES?  
RESPECTE... ¡BRINCOS!

Obra y autor de gran fama  
se esconden en mi anagrama.

Nocturna  
COMPRIMIDO



El Conde Félix

COMPRIMIDO

OO

Circo Ticeen.

ANAGRAMA

a Mandolo

MI NUMEN LO GANÓ UD.  
U. D. E.

De España un gran escritor  
que conoce el sinsabor.

Uruguay del Este

JEROGLIFICO COMPRIMIDO  
al inteligente Apolo

JUANOTA

Don Juan Tenorio

CHARADITA

Caminando por el campo  
encontré una solución.  
"Dime total si él me quiere...  
y nada me contestó.  
¡Qué media segunda primera  
con segunda y terrible decepción!  
¡Y qué dardo emponzoñado,  
clavó aquí, en mi corazón,  
la inocente solución!

Sin-Plona



Solimán,  
El Magnífico.

ANAGRAMA

a Sigma

TE BRILLARÁ SIGMA

Eminente poetisa contemporánea.

Michito

CHARADISTICO

a Robin Hood

5. <sup>a</sup> NOTA					
4. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	1. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	5. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>
LLAMAD		V	R	B	O

1. <sup>a</sup> 2. <sup>a</sup> 5. <sup>a</sup> NACIÓN				
---	--	--	--	--

1. <sup>a</sup>	2. <sup>a</sup>	3. <sup>a</sup>	4. <sup>a</sup>	5. <sup>a</sup>
VERBAL				

Atahualpa

ANAGRAMA

A Belkiss.

DA JEREZ

Un juego de salón  
lo forma este renglón.

Myrurgia.

COMPRIMIDO

RUSALIA

Ni así poder!

JEROGLIFICO COMPRIMIDO

FIN

Dante.  
(Peñarol).

COMPRIMIDO

a Mefistófeles

TACO

Chichillo

FRASE COMPRIMIDA

QUE

CAMINO

Danab.

FRASE COMPRIMIDA

a Siremo con afecto.

EVA ACSEA

Alice y Otrebor A.  
(Pocitos)

ANAGRAMA

a Violeta de los Alpes

TE DONÉ LAS MARIPOSILLAS

Héroe y lugar de gloria  
hallará lector; en la historia  
verás citado con fama  
yo lo cito en anagrama.

Dolara (Unión)

CHARADA

Para Bernardo del Carpio

La pequeña Carolina  
rubia, guapa, muy ladina  
buscaba ansiosa, un total.  
Y por eso a la mañana  
se asomaba a la ventana  
esperando al ideal.

Su primera con primera  
una vieja muy austera  
la retaba sin cesar  
y a la pobre Carolina,  
cual muñeca en la vitrina  
en su alcohó hacia encerrar.

Pero la astuta muchacha,  
a la vieja cucaracha  
facilmente la burló  
y una bella manita  
la rebelde pajarita  
de la jaula se escapó.

Esa cálida mañana,  
abriendo aquella ventana,  
su bello rostro asomó  
y un gentilísimo bardo  
(por señas, era Bernardo)  
a su ventana llegó.

Y con un verso bonito  
(cuyo autor es el que cito)  
una romanza cantó,  
tan amorosa y sentida  
que la chica conmovida  
con júbilo así exclamó:

¡Ay, que dos con la primera  
tan melosa y zalamera,  
cantas, bello trovador!  
¡Tú eres mi todo soñado!  
¡Ven, Bernardo idolatrado,  
tres nos espera el amor!

Elsa

COMPRIMIDO

a Omega Mu.

VEGA

Apolo

LOGOGRIFO

9  
7 2 3 4 5  
2  
5  
3 2  
0 3 0  
9 0 9 0  
3 0 4 9 0  
3 5 6 0 4 5  
4 5 3 6 5 3 5  
4  
2 4 2 3 0  
9 8 7 5  
2 6 5 5  
9 8 3 8 6 7 5  
1 5 4 5  
6 5 3 9 0  
1 5 3 5 4 5  
6 5 4 9 2 7 0  
5 4  
9 2  
6 5 9 5 7 3 5  
3 0 6 5 4 0  
9 8 7 5 4 0  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

1. Consonante. 2. Idem. 3. Ciudad.  
4. Vocal. 5. Idem. 6. Nota. 7. Metal.  
8. Fruta. 9. Verbo. 10. Nombre. 11.  
Mar. 12. Negación. 13. Mes. 14. Isla.  
15. Nombre. 16. Ciudad. 17. Género.  
18. Moneda. 19. Río. 20. Apellido. 21.  
Nombre. 22. Letra. 23. Numero ro-  
mano. 24. Danza. 25. En geografía.  
26. Idem. 27. Idem. Marya Celya.

FRASE HECHA

CON DCO D  
TRA SALIR

Perlette.

JEROGLIFICO COMPRIMIDO

NO OIR NADA

Sesostri,  
(Unión).

SOLUCIONES DEL Núm. 281

Anagrama con premio de Carmen-  
cita: Adán y Eva. Enviaron la solu-  
ción. Margot y Pochocha Goyri, Pic-  
colo, Ladea, Entredós, Myrurgia,  
Chirula, Alice, (Pocitos), Otrebor A.  
(Pocitos), Dolara, Fénix, María O.  
Oribe, María J. Martínez, Aleli y  
Elsa.

El premio, un ejemplar de Stella,  
de César Duayen, correspondió, pre-  
vio sorteo de rigor, al colaborador  
Otrebor A.; quien pueda recogerlo  
en esta Redacción.

SOLUCIONES DEL Núm. 282

Al Anagrama de Oze: Fernán Ca-  
ballero. A la intercalación de Juan  
Sergio, en figura: Firmeza. Al Je-  
roglífico Comprimido de Méteme en  
todo: Verse apartado de todo. Al  
Comprimido de Apolo: Sonido sibi-  
lante. Al Comprimido de Dante (Pe-  
ñarol): Asimilativa. A la Criptogra-  
fía de Alice y Otrebor A.: Garcilaso  
de la Vega. Al Comprimido de Chi-  
chita: Rayano. Al Jarrón logogrifo  
de Brahamá: Cardenal. Al Comprí-  
mido de El Conde de Montecristo:  
Cabeceras. Al Comprimido de Sara y  
Omega Mu: Paradoja. Al Anagrama  
de Oze: Isaac Peral. Al Jero-glífico  
Comprimido de El Conde de Montec-  
risto: Diez tabletas. Al Jero-glífico  
de Wagner y Mozart: Biscocho. Al  
acertijo de la voz del alma: Jaca. Al  
Anagrama, que debió llevar la firma  
de Uruguay del Este: Victor Hugo  
y Francisco María Arounet de Vol-  
taire. Al Comprimido de Sesostri, en  
figura: Cuajada. A la cadena literal  
de Brahamá: Dora, Oral, Ramo, Alo-  
mado, Alón, Doce, Oneroso, Opol,  
Solo, Olor. A la charada de Méteme  
en todo: Abandonada. Al Jero-glífico  
de Apolo: Atónico. Al Charadístico  
de Mary y Norma: Carpintero. A la  
metátesis de Dolara (Unión): Oscar.

MARCONIGRAMAS

Sesostri, El Conde de Montecristo.  
— Recibidos. Se publicarán. No se  
impacienten.

Aleli. — Se publicará. Es justicia.  
Elsa. — Se ha enojado Vd.? ¡Oh,  
el espacio! No me culpe, gentí! El-  
sita.

Chirulo. — ¿Quién le dijo que la  
hemos olvidado? Envíe lo que guste.  
Norma y Emilio G. — Muy inter-  
esantes vuestros trabajos. Se pu-  
blicarán.

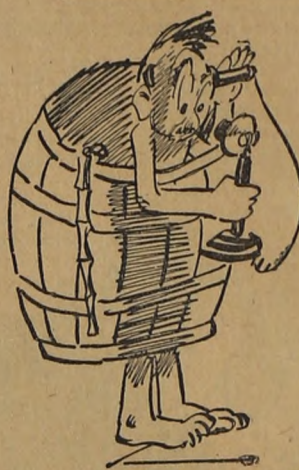
Myrurgia. — Recibí sus colabora-  
ciones, que publicaré en cuanto el  
espacio lo permita.

El Conde Félix. — Ya lo dábamos  
por perdido... La bondades de los  
juegos que envía explican el silencio.  
Felicidades.

Intrusa. — Vea lo que le digo a  
Elsa. ¿Porqué no me escribe? Afectu-  
tosos saludos.

Mandolo.

¡HOLA! ¡HOLA!



¿Quién habla? ¡ahl  
era para decirle que  
me han dejado sin  
ropa y sin medios -  
y el único consuelo  
que me resta es que  
me envíen los me-  
jores caramelos del  
mundo

Media Luna

sin rival. —



Lleve una Kodak  
consigo

AL VOLVER a su hogar, la  
bella excursionista traerá algo  
más que un relato verbal de lo  
que ha visto: numerosas fotogra-  
fías tomadas con su Kodak, mos-  
trarán a sus amistades las escenas  
más típicas y características de  
los países por ella visitados.

Cada fotografía quedará perma-  
nentemente identificada mediante  
la innovación autográfica—exclu-  
siva de Eastman—que permite  
anotar el título y la fecha, al  
margen de la película, al hacer la  
exposición.

EASTMAN KODAK COMPANY

Rochester, N. Y., E. U. de A.

Si no es Eastman no es Kodak





**ESA** agilidad, esa viveza, ese entusiasmo que son la clave del éxito en los deportes, no se obtienen sino nutriendo el organismo propiamente.

## Quaker Oats

todos los días, significa sangre rica, energía muscular y resistencia a la fatiga. El alimento preferido por todos los atletas del mundo. Alimenta dos veces más que la carne y tres veces más que el arroz y es muy fácil de digerir.



Tomar el Aceite de Hígado de Bacalao es un placer gracias a la



Extracto concentrado orgánico de Hígado fresco de Bacalao. Poderoso tónico reconstituyente para niños y adultos. Gusto agradable. Se toma fácilmente en gotas mezcladas con agua o caldo. 2 gotas equivalen a una cucharada de sopa y el frasco a 5 litros. Legítimo producto francés. Premiado en todas las Exposiciones de Medicina. Venta en todas las droguerías y farmacias.

**¿Quiere usted crecer 8 centímetros?**



Lo conseguirá pronto, a cualquier edad, con el grandioso CRECEDOR RACIONAL del profesor Albert. Procede de garantía el aumento de talla y desarrollo.

Pedid explicación que remitiré gratis y quedará convencido del maravilloso invento, última palabra en la ciencia.

Representantes en Sud América

**F. MAS**

Entre Ríos 130, Buenos Aires

# LAS VIBRACIONES DEL ETÉRE

DE LA NECESIDAD DE UNIRSE

Es necesario que aumemos esfuerzos. La dispersión de las fuerzas solo puede obrar de manera contradictoria, o por lo menos, estacionaria. Unirse es resistir, y la resistencia significa vida. Colaborar en la obra de todos, a la manera de los pequeños mecanismos en la maravillosa complejidad de las maquinarias, es altísimo mérito de quien, desinteresadamente, lo hace. Hemos dicho: "desinteresadamente".

Si, el fracaso de las más de las obras estriba por entero en el asomo de la faz interesada. El interés material, muy humano, es cierto, anula con pequeña dosis toda la enorme fuerza moral acumulada. Demos de una vez la cara al heroísmo. Ser desinteresado es ser heroico. Heroico en la más amplia acepción del vocablo.

Unidos resistiremos victoriosos; dispersos, seremos fácilmente copados por quienes contra nosotros conspiran. La unión fuerte, íntima, instintiva de nuestro dilatado "gremio" debe realizarse. Para realizarla se precisan hombres de buena voluntad. Desde que el mundo es mundo siempre se han necesitado para todas las empresas hombres de buena voluntad. Hombres que sepan poner todo lo bueno de su ideal para ampliar el ideal de todos y acercarlo poco a poco día tras día. Hombres que sepan armonizar las diversas tendencias de los que desean unirse; hombres que se dispongan a terciar en todos los pequeños incidentes que el choque de las encontradas tendencias produce. Hombres así precisamente para llevar a cabo una empresa grande y perenne: la de orientarnos todos hacia un mismo rumbo.

Sin esa orientación y esa organización será tiempo perdido todo el que se gaste en palabras y en gestos. "Res non verba", dice en su escueta redacción el aforismo latino. Hagamos "hechos" y ahorremos palabras. Vayamos y demos, valientemente, la cara a los acontecimientos. Quienes se sientan animados de deseos de unión y fraternidad pueden contestarnos. Necesitamos de todos, como todos necesitan de cada uno...

Reclutato.

## REGLAMENTACIONES RADIOELECTRICAS

Acaba de dictarse en la República Argentina la reglamentación de estaciones radioeléctricas. Por medio de esa reglamentación en adelante las autoridades podrán garantizar el buen funcionamiento de los "broadcasters" y de las estaciones pertenecientes a los aficionados. El decreto ha sido originado por el Ministerio de Marina de la vecina república, y de acuerdo con las nuevas disposiciones para instalar una estación radioeléctrica transmisora de broadcasters, de experimentación o no aficionado, el interesado deberá elevar una solicitud al citado ministerio o al del Interior, según sea el caso, quienes otorgarán una licencia, siempre que el recurrente haya satisfecho los requisitos correspondientes.

Además por el citado decreto la escala de ondas quedará distribuida en la siguiente forma: menor de 250 metros, aficionados. De 250 a 275 metros, estaciones de "broadcasting". De 275 a 325 metros, aeronavegación, clase A. De 325 a 425 metros, buques menores. De 425 a 500 metros, aeronavegación, Armada y Ejército. 500 metros, onda internacional para los buques, en especial en caso de peligro. Más de 500 metros, estaciones radioeléctricas del Estado.

Creemos que en nuestro país se puede tentar, por parte de los poderes públicos, una tal reglamentación a objeto de proteger las audiciones y los servicios del Estado a medida que el radio vaya extendiéndose paulatinamente. Hemos transcritido los metrajes acordados porque los consideramos de interés para nuestros aficionados dada la proximidad de las estaciones afectadas por esa reglamentación; y porque en muchas oportunidades puede facilitar la identificación de la estación transmisora.

Sobre este punto es menester insistir. La reglamentación oficial es cosa que no debe demorarse antes que el éter se convierta en un caos de voces y ruidos musicales.

Mantendremos a nuestros aficionados al corriente de este interesante tópico que redundará en beneficio de todos los cultores del radio. Al efecto han sido consultados buena parte de los más entusiastas radiomános del río de la Plata, entre otros el vicepresidente del Radio Club Argentino, doctor Guillermo Rojo, don Enrique L. Repetto, autor de "La telefonía al alcance de todos", el doctor Fernando Sauze, el capitán de fragata señor Page, el secretario del Radio Club Argentino, don Eduardo F. Isaky, el señor Teodoro M. Bellace, uno de los más antiguos aficionados, el director artístico de la estación "L. O. Z.", de la Asociación Argentina de Broadcasting.

señor Miguel R. Deledique, el ingeniero Emilio Maurette, el afilcionado Sr. Guillermo E. Guntché, el gerente de la Unión Telefónica, Sr. Nicolás Barabá, el ingeniero José M. Polledo, el afilcionado Manuel Torrado y muchísimas otras personas cuya práctica en radiotelefonía está por encima de cualquier duda. En Londres, París y Nueva York y ultimamente en Buenos Aires, existen esas reglamentaciones, por qué no ha de imponerlas el gobierno en nuestro país para tranquilidad y beneficio de todos?

## COMITE INTERNACIONAL DE TELEFONIA SIN HILOS

Las comunicaciones inalámbricas desde el punto de vista jurídico. —Próximo congreso internacional a realizarse en París e importantes cuestiones a tratarse en él.

El desarrollo realmente rápido y sorprendente que han alcanzado en estos últimos tiempos los prodigiosos métodos de comunicación inalámbrica, está llamado, sin duda, a influir poderosamente en la vida de los pueblos, activando las diversas relaciones que mantiene entre sí y creando nuevos vínculos espirituales, políticos, sociales y económicos.

Pero esos mismos métodos de intercomunicación instantánea, por sus propias características y la na-



Comodamente sentado, escucha con embellecimiento, por radiotelefonía, una conversación muy divertida.

turalidad misma de sus múltiples e ilimitados efectos, constituyen un factor destinado a suscitar importantes cuestiones de carácter internacional para cuya solución legal nada hay previsto, y, llegado el caso, resultarían prácticamente insuficientes e inadecuadas las normas jurídicas que hoy fundamentan el derecho internacional público y privado. Por esto, ya perlitados los términos del problema a plantearse y previstas las consecuencias probables de los conflictos que eventualmente se produjeran al amparo de una falta de prescripciones legales al respecto, en algunos círculos europeos, y en especial franceses, se pensó que había llegado el momento de encarar debidamente la cuestión de sus diversas fases y como consecuencia de los trabajos realizados se constituyó a mediados del año próximo pasado una entidad denominada Co-

mité Internacional de la T. S. H. con asiento en París, calle de Prony 101.

Este comité, cuyo fin principal es el de elaborar un estatuto internacional de radiotelefonía, es de carácter permanente, está administrado por un consejo directivo, de treinta miembros elegidos por tres años en asamblea general y se compone de un cierto número de miembros honorarios, fundadores, adherentes y correspondientes, seleccionados entre las personas de mayores prestigios y que por su competencia y dedicación en la materia sean dignas de figurar en dicha asociación.

Actualmente el Comité Internacional de la T. S. H. tiene por presidente a M. Colin, consejero de la Corte de Casación, distinguido jurista francés al último congreso de la International Law Association reunido el año pasado en Buenos Aires, y por vicepresidente a M. Delapierre, profesor de Derecho en la Universidad de París.

Su comité de honor está constituido por el gran sabio francés, precursor de la radiotelegrafía, inventor del famoso código de llamadas y autor de varios otros descubrimientos científicos, M. Edouard Manby; por el general Ferrié, ex director general de los servicios de comunicaciones inalámbricas del ejército francés y famoso por sus estudios en la materia; por M. Henri Robert, abogado, ex "batonnier" de la Orden, miembro de la Academia Francesa; por el compositor M. Widor y por M. George Lecomte, presidente de la Sociedad de Gentes de Letras.

Los medios de acción del mencionado comité internacional están constituidos por boletines, publicaciones, memorias, conferencias y congresos internacionales.

Estos últimos, de acuerdo con los estatutos del comité, deberán realizarse cada año y tendrán por objeto examinar, discutir y resolver acerca de los trabajos que la dirección del comité someterá a su consideración.

El plan de trabajos que servirá de base para las deliberaciones del próximo congreso, es el que sigue:

I. Derecho público: 1. Régimen de las ondas; 2. Emisión de ondas; 3. Derecho de emisión; 4. Fiscalización del Estado; 5. Recepción de ondas; 6. Derecho de recepción; 7. Fiscalización internacional; 8. Sustracción de ondas; 9. Derecho de la guerra; 10. Derechos de los beligerantes; 11. Derechos de los neutrales; 12. Tratados diplomáticos.

II. Derecho privado: Derecho civil: A. Propiedad de las ondas; B. Emisión; C. Explotación; D. Recepción; E. Confusión; F. Usufructo, locación, cesión; G. Responsabilidad por razón de la emisión. Derechos de terceros (autores, compositores, artistas ejecutantes, etcétera, incendio, competencia desleal); D. Responsabilidad en razón de la recepción. Secreto profesional. Divulgación de mensajes.

2. Derecho comercial: a) Patentes, b) Seguros, c) Sociedades, d) Transportes, Radiogonometría. 3. Derecho administrativo: a) Reglamentación de la extensión de las ondas, b) Código internacional, c) Instrucción de correos (declaración, inscripción), d) Correos y telégrafos.

4. Derecho fiscal: a) Impuestos sobre los aparatos, b) Publicidad, c) Derechos de pobres y otros derechos. 5. Derecho penal. A. Crímenes y delitos contra la seguridad del Estado: a) Complots, b) Provocación a la desobediencia, c) Noticias falsas. B. Crímenes y delitos contra los particulares: a) Difamación, b) Abuso de confianza y defraudaciones. 6. Legislación del trabajo. Radiotelefonía y artistas ejecutantes.

Como se ve, no pueden ser más importantes y de más actualidad los temas que figuran en el precitado programa de trabajo del congreso internacional de radiotelefonía a inaugurarse en París este año.

## Hola... Hola...

Queridísimo señor que nos da la lata radiotelefónica ochenta y tantas veces por día, nosotros sentimos por usted una admiración rayana en lo inimaginable. Usted es un verdadero "pioneer", un "leader", un "crack", un "taíta" del radio. Nosotros se lo reconocemos y se lo admiramos. Y ya que ha conseguido usted tamaña adhesión nuestra, no se enojará si ahora, en mérito a la confianza que pueda darnos nuestra actitud admirativa, le decimos que ya nos tiene un poco aburridos, señor que se pasa pateando a gritos con el micrófono las veinticuatro horas del día.

Generalmente nos place imaginar que lo que a nosotros nos agrada también agrada a otros... Y bueno; por qué no deja usted un ratito de charlar, nuestro querido y empecinado conversador etéreo. No hay vez que nos calemos el casco telefónico que no le oigamos desahogarse... El éter, como la calle, como el tranvía, como el aire, como el sol, como el derecho, son patrimonio de todos... ¿Ha comprendido?... Cambio... Cambio... Apago... Apago... Sintonizo... Sintonizo...

El Vigía.



## Prolonga la duración de los útiles de labranza

ES una sabia medida la de dar de vez en cuando una ligera mano de pinturas de lustre SAPOLIN a los arados, segadores, aventadoras, carruajes y automóvil de la hacienda, cuando se noten señales de deterioro en sus superficies. Si se retocan con los lustres de color SAPOLIN, adquirirán su primitivo brillo y color con una sola aplicación.

Sapolin se aplica fácilmente. Se fabrica en un gran número de colores para todas las aplicaciones. Produce buenos resultados aún en los climas más cálidos. Búsquese el nombre SAPOLIN en cada tarro.

Se adquiere en todas partes donde se vende pintura

## PINTURA DE LUSTRE PARA CARRUAJES

## SAPOLIN

Además: Aluminio SAPOLIN Resistente al Calor Esmalte SAPOLIN para Tinas de Baño Esmalte de Aluminio SAPOLIN Tinte de Lustre SAPOLIN Lustre de Plata SAPOLIN Colores Lustres SAPOLIN para Pisos y Maderas Lustre Oro SAPOLIN etc., etc.

Fabricantes: Gerstendorfer Bros. Nueva York, E. U. A.

Fabricamos también el Esmalte de Oro, lavable que lleva por nombre "OUR FAVORITE". De económica y fácil aplicación y el mejor substituto del legítimo oro en hojas.



**DENTINOL**  
La mejor pasta para los dientes.

**No Hay Callo Que Resista "GETS-IT"**

No importa cuanto tiempo haya tenido Ud. sus callos, ni cuan malos sean, así se trate de



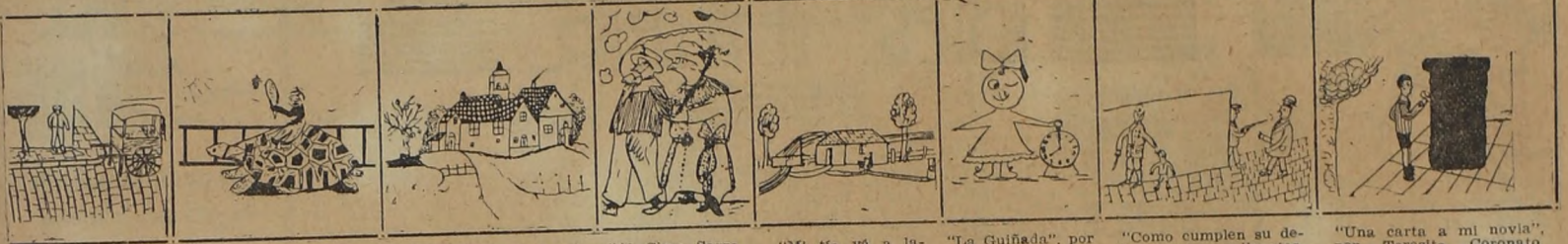
duros o de blandos, ni lo que se haya empleado en su contra, crea Ud. en esto: "Gets-It" acaba en el acto con los dolores del callo, y bien pronto puede Ud. desprender con sus dedos el callo del pie o de la planta. Acaba con las callosidades en la misma sencilla forma. Millones lo usan. Se garantiza la devolución del dinero. Cuesta una papeerita en cualquier parte. De venta mundial. F. Lawrence & Co., Fabricantes, Chicago, E. U. A.



MUNDO URUGUAYO abre un concurso de dibujos infantiles en el que pueden intervenir todos sus pequeños lectores. Los dibujos que se envíen no han de ser copiados y serán hechos con pluma y tinta negra

## Concurso de dibujos infantiles

en un papel o cartulina blanca, de tamaño de una postal. Deberán ser acompañados del título o explicación de lo que representan nombre dirección y edad del pequeño autor al respaldo.



"El vendedor ambulante", por Silvio Rozzi, edad 11 años

"La ganadora de la Internacional", por María Elena Pieri, edad 11 años

"Un palacio", por Israel Flores, edad 12 años

"Al Circo Sarrañá", por Alda D. Santestevan, edad 11 años

"Mi tía va a lavar la ropa", por Dante A. Corisola, edad 11 años

"La Guinada", por Huguito Moreno, edad 9 años

"Como cumplen su deber nuestros polizontes", por José Martínez, edad 13 años

"Una carta a mi novia", por Teresita Coronato, edad 10 años

### UN ESCULTOR DE PESADILLAS IDEAS FILOSÓFICAS EN PIEDRA

Boleslao Biegas fué un polaco de origen rústico, cuyas obras llamaron mucho la atención en el mundo artístico extranjero. Su historia es la de muchos escultores geniales. De niño encontró los primeros materiales en que practicar sus aficiones en las pelladas de barro, carras a todos los chiquillos. Bajo sus dedos ligeros y ágiles, la blanda arcilla adoptaba mil formas distintas, sobre todo de ángeles y santos. Esto sin perjuicio de hacer retratos a todos sus amigos, y a los criados de la granja en que habitaba.

Tan asombroso era el parecido de estas figurillas a los originales, que los campesinos viejos comenzaron a atribuir la habilidad del niño escultor a malas artes de brujería. Decían de él aquellas gentes que cuando quería hacer un retrato le bastaba arrojar una pelota de barro al aire. El demonio se encargaba de moldearla y de darle la figura deseada. El absurdo rumor fué tomando cuerpo. Un día los lugareños se encaminaron a la iglesia del pueblo y rogaron al sacerdote que exorcizara al diabólico muchacho. Pero el sacerdote, luego de admirar las obras escultóricas del pequeño Boleslao, no vió en ellas nada demoníaco, sino extraordinario talento artístico, y en vez de exorcizar al chiquito le procuró una colocación como aprendiz en casa de un maestro tallista de Varsovia.

Aquella época de la vida de Biegas fué muy dura y muy triste. Mal alimentado y mal vestido, le obligaban a dormir en un sótano muy húmedo. Allí cogió el infeliz unas fiebres reumáticas que le pusieron a las puertas de la muerte, siendo más que probable que de esa dolencia, ocurrida en edad crítica, surgiera la nota mórbida y macabra que predominó en las obras de este escultor.

Años adelante, pasó Biegas a estudiar escultura en la Escuela de Bellas Artes de Cracovia. Escolar modelo, no se doblegaba, sin embargo, a ciertos convencionalismos del arte, apareciendo, de vez en cuando, en sus trabajos, geniales osadías, engendradoras de malquerencias y

#### Para evitar el vello

Es cosa muy fácil hacer desaparecer temporalmente el vello; pero evitar definitivamente esa innecesaria abundancia de pelo es ya otro problema diferente. No son muchas las damas que conocen los satisfactorios efectos que para ese resultado produce una substancia tan sencilla como el porlac pulverizado aplicado directamente al pelo. Este tratamiento se recomienda no sólo para hacer desaparecer al instante el vello o las superfluidades del cabello, sino para matar sus raíces por completo. En todas las farmacias del Uruguay, pueden venderle a Vd. 30 gramos de porlac, cantidad suficiente para el experimento.

enemistades entre profesores y discípulos. Todo ello acabó en poner a Biegas a dos dedos de ser expulsado de la escuela, como un hereje artístico incorregible.

Pero la nueva generación de escultores supo ver en la obra del hereje. Sus producciones llegaron a exhibirse al público, despertando desde el primer momento interés extraordinario. Hay que advertir que los trabajos de Biegas tuvieron que ser expuestos, no en salones académicos, sino en los organizados por el grupo de artistas modernos, que se llamaban *Los secesionistas de Viena*, y que eran unos divorciados de los principios escolásticos en pintura y escultura.

Ocupándose de las obras de este autor, dijo Niewiadomski, el celebrado crítico polaco, que "Biegas el hijo del rudo campesino, era una naturaleza profundamente original, aunque con originalidad polaca".

Las creaciones del hoy ya famoso artista parecen a primera vista fantásticamente mórbidas e infantiles en su ejecución. Pero examinadas más despacio se descubre en ellas una asombrosa facilidad técnica y un raro poder de presentimiento realista.

El escritor francés Pierre Jaudon llamó a Biegas "el escultor de la idea filosófica". Frase de todo punto exacta, que expresa el grado de abstracción artística conseguida, y que hasta para diferenciar la obra de Biegas de las de Rodin o Denis Puech, los dos grandes obstinados en convertir las ideas abstractas en formas tangibles y visibles. En el simbolismo de Biegas existe una justeza de que carece el simbolismo de los demás; es conciso y expresivo allí donde Rodin o Puech aparecen difusos o inciertos.

#### HIEDRA

Ya ves — decía una hiedra, empujándose sobre un viejo muro resquebrajado, a un ramo de rosa, verde y fresco aún — ya ves... una mano enojada te trajo de lejos, te plantó en un tiesto relleno de tierra negra y húmeda; te sacó todas las mañanas a la terraza para darte un baño de sol, y avivó, todas las tardes, con un chorro de agua fría el verde lozano de tus hojas; te hizo concebir la ilusión de que te amaba y a poco la vanidad te hizo pimpollecero. Y anoche, anoche no más, la misma mano te arrancó del tiesto relleno de tierra húmeda donde solías chupar un poco de agua desahorada; hizo de ti y de tus flores un pobre adorno para el salón inundado de esencias exóticas, de suntuario brillo de pedrerías y de pomposa luminosidad; y las tres o cuatro rosas en que remataba tu tallo menudo, se deshojaron sobre el suelo y rodaron bajo el azote de todas las pisadas hasta perder sus matices y morir. En breve la piedad de una escoba las amontonará en un rincón cualquiera. Ya

ves... aun no ha despuntado la aurora, aun los cuerpos se están mecendo cadenciosamente en la onda del vals, y ya una mano acaba de arrojarte desde lo alto de la ventana; y eso que todavía estás verde y fresco, y puedes seguir viviendo, y cubrirte de renuevos, con tal de que uno sólo de tus extremos

sea enterrado en la tierra. Pero no! No vivirás! Aciertas a caer precisamente al lado de la humilde hiedra a quien tanto mortificó, desde la terraza, la púrpura escandalosa de tus flores!

Cuando el sol hubo salido, un jardinero tomó el pequeño ramo, verde y fresco aún, y lo colocó en un ties-

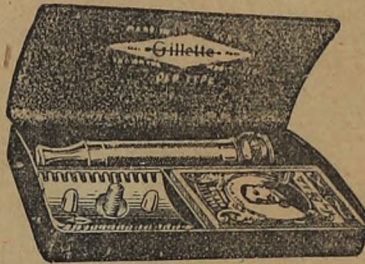
to relleno de tierra negra y húmeda. Y gruñó la hiedra:

—Necio ¿no ves que de la prisión del tiesto pasarás a sufrir las humillaciones del salón, y que del salón volverás al olvido?

—¿Y acaso tengo yo la culpa de producir flores?

Y la hiedra no contestó...

## ES UNA MARAVILLA



Por

\$ 2.00

Modelo BROWNIE

obtendrá Vd. una legítima navaja de Seguridad Gillette. Afeitarse bien, pronto y con la mayor seguridad e higiene solo se consigue usando la Navaja Gillette.

Para la Gillette no existen barbas duras o rebeldes, todas son afeitadas en una forma perfecta sin afectar para nada la piel.

Para obtener buenos resultados es necesario emplear hojas Gillette legítimas. Estas son fabricadas con la mejor calidad de acero y son las únicas que ajustan bien en las navajas.

Rechase las imitaciones porque el resultado será pésimo y Vd. habrá malgastado su dinero.

Esta marca estampada en todas las máquinas y hojas



es una garantía de buena calidad. Exijala siempre.

Compre las Navajas y hojas Gillette en Armerías, Bazares, etc.

En caso de no hallarlas dirijase a sus depositarios:

**Compañía Importadora del Plata**

URUGUAY 1136 -- MONTEVIDEO



## NOTAS DIVERSAS



La niña Alda R. Laguardia rodeada de un grupo de sus amiguitas que fueron a saludarla con motivo de su cumpleaños



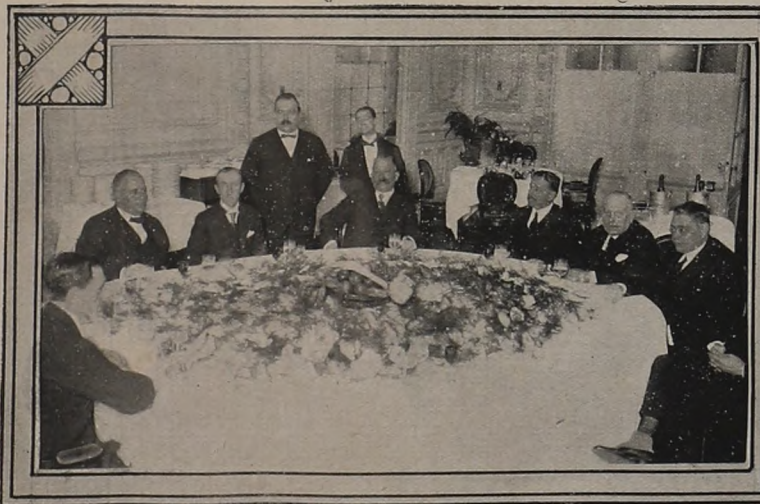
Banquete ofrecido al Sr. Magariños por la Comisión Directiva del Centro Gallego



Durante la visita del Comité Ejecutivo de la Departamental Colorada Batllista al doctor Atilio Narancio



El señor Batlle y Ordoñez con los miembros del Comité Departamental Colorado Batllista que pasaron a saludarlo



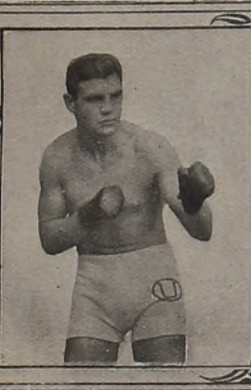
Aspecto que ofrecía la mesa en el banquete ofrecido por los miembros de la Cámara Nacional de Comercio, en el Hotel del Prado, al consocio de la misma, señor Carlos W. Bayne



Cabecera de la mesa en el banquete ofrecido al coronel Olave, con motivo de su designación para el cargo de Fiscal Militar



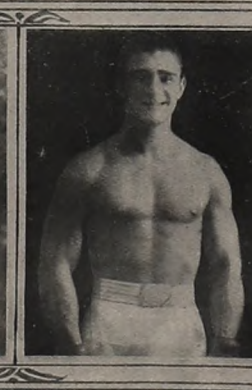
Ema Canessa que contrajo enlace con el Sr. S. Bernasconi



Vázquez Cónl'edo destacado boxeador campeón nacional y rioplatense de su peso



Sr. Renato Llantada ganador de la carrera Gent emens Riders disputada en el Hipódromo del Salto en una distancia de mil metros



Julio C. Fernández uno de los boxeadores mejores uruguayos peso liviano



Ariel Walter, Vidal Sánchez



# **GRASA EXCEL**

**Absolutamente libre  
de materias nocivas**

Es la más pura y refinada de las  
grasas comestibles y la preferida  
por los entendidos.

Para la elaboración de bizcochos  
y pan, la

## **GRASA EXCEL**

es insuperable y, para la cocina,  
constituye un substituto economi-  
camente ventajoso de los mejores  
aceites de oliva.

No olvide la marca y haga su pedido hoy mismo.

### **Cía. Swift de Montevideo, S. A.**